

# EL NUEVO MULTIMILLONARIO ES VENDEDOR DE PERIODICOS UN SOLO BOLETO DE 14 RESULTADOS: ¡DOCE MILLONES DE PESETAS!

PAGINA SEXTA

## Libertad

SANTIAGO, 19  
Teléfonos:  
Dirección. 26623  
Redacción 22584  
Admón. ... 22373  
Of. legal VA - 3 - 1058

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EL AÑO 1931

VALLADOLID, miércoles 5 de febrero de 1964 — Epoca V — Año XXXIII — Número 7.894 — Precio: DOS Ptas.

### MIENTRAS SUS PADRES SUSPENDEN LAS VACACIONES

## REGRESA DE VACIO EL AVION QUE VINO A BUSCAR A IRENE DE HOLANDA

Creando la confusión entre las autoridades que habían acudido a esperarla

### ¿HACE EJERCICIOS EN UNA RESIDENCIA DEL OPUS?

BASE AEREA DE SOESTERBERG (Holanda). 4.—El príncipe Bernardo y la reina Juliana han llegado a esta base aérea en avión, y se han dirigido inmediatamente a Palacio, donde se cree que celebrarán conversaciones con el primer ministro holandés sobre el posible compromiso matrimonial de la princesa Irene.

Por su parte, la princesa Irene de Holanda no ha llegado a La Haya en el avión de la Casa Real, pese a haberse anunciado su llegada por el Servicio de Información del Gobierno holandés, en forma la agencia "France Presse".

### Próxima actuación del Coro de la Universidad de Texas, en España



Componentes del Coro de la North Texas State University, uno de los más destacados de los Estados Unidos, que a partir del próximo día 13 de febrero actuará en Madrid, Salamanca, Valladolid, Bilbao, Zaragoza, Barcelona y Tarragona. Esta gira está patrocinada por el Programa Cultural del Departamento de Estado de los Estados Unidos.—(Foto Cifra.)

### A través de unas declaraciones del ministro de Asuntos Exteriores

## PORTUGAL INSINUA LA POSIBILIDAD DE RECONOCER A MAO

«China es una realidad que, más pronto o más tarde, no puede dejar de ser reconocida»

LISBOA, 4.—Era inevitable que en el transcurso de la conferencia de Prensa celebrada por el ministro portugués de Asuntos Exteriores, doctor Franco Nogueira, los periodistas le preguntaran sobre si es verdad que Portugal se dispone a establecer relaciones diplomáticas con el Gobierno de Pekín. Y no era menos inevitable —precisa la agencia portuguesa de noticias "Ani"— que el ministro, después de los comentarios sobre el particular publicados en la Prensa portuguesa, se negase a formular una negativa categórica.

El doctor Franco Nogueira ha puesto de relieve que una tal iniciativa por parte del Gobierno portugués plantearía problemas que deberían ser considerados previamente con gran atención pero ha señalado: «La China continental es

una realidad poderosa que, más pronto o más tarde, no puede dejar de ser reconocida internacionalmente como tal».

Otro de los puntos de gran interés a que se ha referido el Ministro de Asuntos Exteriores ha sido la «insólita y escandalosa actitud de las Naciones Unidas con respecto a Portugal».

«Recientemente—ha continuado diciendo el doctor Franco Nogueira—el secretario general de las Naciones Unidas, U. Thant, ha afirmado en París que las provincias portuguesas y el "apartheid" constituyen para las Naciones Unidas en África "los problemas de mayor urgencia" (según una versión) o "los de mayor importancia" (según otra versión). Esto, en el momento en que Zanzibar se transforma en

(Pasa a sexta página)

### Antes de fin de año

## REGRESARA PERON A LA ARGENTINA

Para tomar el puesto de lucha que le corresponde

BUENOS AIRES, 4.—El expresidente argentino Juan Domingo Perón, que se encuentra residiendo en el extranjero, vendrá a la Argentina antes de fin de año según ha afirmado en el diario «Pregón» el doctor Vicente Leónides, exsenador y exgobernador de la provincia de Catamarca, quien ha regresado después de haber visitado al exmandatario argentino.

En declaraciones formuladas a poco de asumir el mando presidencial el pasado día 12 de octubre último, el doctor Tila había manifestado que Perón podría regresar al país y que su Gobierno no opondría reparo a ello.

Sin embargo, y en caso de producirse el retorno de Perón, deberá responder a varios cargos ante los tribunales argentinos.

El doctor Leónides manifestó en el citado diario que «ya está todo dispuesto para este regreso, y además, es decisión del alto mando del movimiento peronista que Perón se haga presente en el país para tomar el puesto de lucha que le corresponde como jefe del movimiento dada la difícil situación social que estamos atravesando y que anuncia la revolución de los hambrientos, donde el movimiento peronista será la fuerza reguladora».

(Pasa a sexta página)

### EN AUDIENCIAS PRIVADAS

## EL PAPA RECIBE AL EMBAJADOR ESPAÑOL

### Y AL ABAD COADJUTOR DE LA BASILICA DE MONTSERRAT

CIUDAD DEL VATICANO, 4.—Su Santidad el Papa Pablo VI ha recibido en audiencias privadas al padre Gabriel M. Braso, abad coadjutor de la Abadía de Montserrat, y al embajador de España ante la Santa Sede, señor Doussinague y Teixidor.

### LA PRIMERA ENCICLICA DE PABLO VI

La primera enciclica de Pablo VI será publicada antes de la próxima Pascua, según indica la agencia italiana "Ansa" recogiendo informaciones de los círculos allegados al Vaticano.

El documento es esperado con gran interés, porque además de exponer las directrices del pontificado de Pablo VI, comprenderá importantes declaraciones en relación con el problema de la unidad de los cristianos.

Algunos observadores indican también que la enciclica estará dedicada probablemente, en su mayor parte, a la actitud de la Iglesia Católica por lo que respecta a problemas de la ciencia, sobre todo a las luces de las más modernas empresas cósmicas y en previsión de las exploraciones del espacio at-

### Erhard ha cumplido 67 años

BONN, 4.—El profesor Erhard, canciller de la República Federal Alemana, celebra hoy su sesenta y siete cumpleaños, pero su jornada de trabajo se desarrolla con toda normalidad.

El Canciller pidió que no se le enviaran regalos personales y que el dinero que se pensase dedicar a ellos fuera entregado a fondos para niños impedidos.—Efe.

mostérico y de los demás planetas del sistema solar.—Efe

### ESPECTACULAR BAJA DE PRECIOS DE ALGUNOS MODELOS SAVA

Ahora el camión de 4,5 toneladas vale lo mismo que el furgón

Los vehículos Sava-BMC y Sava-Austin, que se fabrican en Valladolid, han bajado de precio, según anuncia Finanzauto, que distribuye estos vehículos en España.

La baja de ahora la consideramos de espectacular, por ser en algunos modelos la más importante que se ha realizado en España en los últimos dos años. Así, el modelo de 3,5 tm. que tenía un precio de 232.500 pesetas, ha quedado ahora fijado en 215.000 pesetas.

El camión para 4,5 toneladas, que tenía un precio de 272.500 pesetas, queda ahora reducido a 255.000 pesetas.

El modelo grande, para seis tm. de carga, conserva el mismo precio de 378.000 pesetas en su versión normal sin reductora, y 398.000 pesetas en la misma versión y reductora.

## COMPROMISO COLECTIVO

Basta andar por la calle, hablar con las gentes, leer los periódicos, atender lo que cada uno de los españoles llama desde sus adentros, tener una mínima sensibilidad, para darse cuenta de que nuestro país está viviendo un momento interesante. El Plan de Desarrollo, con sus posibles defectos, ha venido a suscitarse, de pronto, cierta emoción colectiva, como si se nos estuviese avisando de que aquí va a pasar algo singularmente atractivo en un muy inminente futuro.

Pero no es sólo el Plan de Desarrollo. A tiempo que se divulga por todos los rincones nacionales el contenido de su articulado y se ponen en guardia, prestos a la acción, todos los resortes administrativos, técnicos y políticos del país, ocurren otras cosas a gran velocidad. De pronto nos damos cuenta de que tenemos industria capaz de exportar camiones y herramientas, de que tenemos organismos eficaces, de que somos una gran potencia turística, de que nuestros estudiantes saben muchas cosas y saben decirlos con energía y decoro, de que hay buenas orquestas de música ligera, y motocicletas, y helados, y cines, y de que Areta puede ganar una medalla en la Olimpiada de Tokio, y de que la Unión Soviética brinda en París con nuestro embajador, y de que, después de muchos esfuerzos, la conciencia social gana en las voluntades españolas y se manifiesta cada día con mayor rigor.

Resulta que nuestras ganas de vivir se han sobrepuesto a todo, y han salido vencedoras. Resulta que España se ha dado cuenta de que tiene al alcance de la mano el futuro, y de que este futuro puede ser muy hermoso.

Todo esto conviene meditarlo con calma. Los españoles hemos dado buena prueba durante muchos años, de nuestra capacidad para la emoción negativa. Cuando se trataba de denunciar nuestros errores, de mostrar nuestros harapos y nuestras carencias, siempre tuvimos a mano un nutrido grupo de críticos literarios que se tomaron tan en serio el papel de confesar nuestros tremendos pecados que olvidaron otra cosa que no fuese describir de sustrés. Es muy posible que esta capacidad enorme para ponernos verdes a nosotros mismos que tenemos los españoles, la tengamos también para creer en los milagros económicos. Lo que saquemos en limpio de la aventura en que estamos empeñados no va a sernos dado por arte de birlibirloque. Ha comen zado el tiempo de recoger frutos, pero también la fase más dura de nuestro compromiso con el futuro. Nos espera un trabajo ordenado y serio, sin dramatismos, pero sin pausas. Se va a poner a prueba nuestra responsabilidad, nuestro ingenio y nuestra moderación. Es decir, el derecho de nuestro pueblo a la dignidad y al bienestar.

### LOPEZ BRAVO HABLA SOBRE LA INDUSTRIALIZACION

## JAMAS HA CONTADO NUESTRO PAIS CON UNA POTENCIA DE CREDITO COMO HOY

Basada no tan sólo en la importancia de nuestras reservas, sino en la confianza con que se contempla nuestro desarrollo

BARCELONA, 4.—El ministro de Industria, don Gregorio López Bravo, llegó esta tarde, presidente de Madrid, para inaugurar la campaña de apoyo y estímulo a la industria nacional, promovida por la Cámara Oficial de Industria de Barcelona.

El acto dio comienzo a las siete en el Fomento del Trabajo Nacional, con asistencia de las autoridades, fuerzas vivas barcelonesas y destacadas representaciones.

Primero habló el presidente de la Cámara, don Ramón Partuequets. «La campaña —afirmó— tiene por objeto recordar los esfuerzos realizados en favor de la industrialización del país y la necesidad de proseguirlos, ya que de lo que hagamos todos y cada uno de los españoles, de nuestra acción común, depende, en definitiva, la prosperidad y bienestar del país».

Seguidamente hizo uso de la palabra don Gregorio López Bravo, quien hizo un detallado estudio de «la industrialización y el desarrollo económico de España».

Destacó la importancia de la región catalana en esta tarea y significó que estamos en un momento decisivo para nuestra economía.

### TAREA COLECTIVA

«El presente año corresponde al primero de los cuatro que comprende el Plan de Desarrollo Económico y Social, coincide por tanto con la iniciación de una tarea colectiva de alcance absolutamente nacional, al que tenemos la grave obligación y la espléndida oportunidad de colaborar hasta el límite máximo que nos permitan nuestras energías, nuestra inteligencia y nuestro corazón».

Sobre la importancia del patrimonio industrial añadió:

«La indiscutible oportunidad de la campaña organizada por la Cámara Oficial de la Industria de Barcelona, resulta aún más realizada si se tiene en cuenta la pervivencia de ciertos tópicos, heredados de tiempos felicitemente superados. En el caso de la industria española podemos afirmar que, por fortuna, la realidad de su potencia supera la leyenda negra de quienes la menosprecian, por desconocerla. Uno de los más urgentes deberes que recaen sobre la administración, y sobre la propia industria, es el de la adquisición y difusión de una apreciación correcta de la importancia de nuestro patrimonio industrial. No sin cierta tristeza es menester reconocer que, para muchos, constituyó una sorpresa que el célebre informe del Banco Mundial advirtiera la importancia de la industria española, la variedad de los sectores y subsectores que comprende y las indudables posibilidades de expansión que encierra, sin que olvidara tampoco la existencia de empresarios preparados y dispuestos, de técnicos competentes y, sobre todo, de una mano de obra laboriosa, abundante y fácilmente adiestrable».

### POTENCIA DE CREDITO

«Un diagnóstico imparcial —agrega— de la situación de la economía española en los momentos actuales nos diría que jamás a lo largo de su historia ha contado nuestro país con un potencial de crédito que no se basa tan sólo en la importancia de nuestras reservas, sino en la confianza con que desde el exterior se contemplan nuestras posibilidades de desarrollo. Sería absurdo, por no decir otra cosa, que los medios empresariales españoles demostraran menor confianza en nuestro futuro que la que cotidianamente demuestran los

(Pasa a sexta página)

### VENCIDA LA ILUSION



Varias familias inglesas, que no dudaron emprender el viaje a Bastia, ante el anuncio de que allí existía el suero que curaba la leucemia, han regresado a Londres, con sus hijos en los brazos, después de abandonar su esperanza.

### TRAS LAS DECLARACIONES DE TSHOMBE

## CONGO: SE INVESTIGARA EL ASESINATO DE LUMUMBA

Así lo anuncia oficialmente el Gobierno

LEOPOLDVILLE, 4.—El Gobierno central del Congo está decidido a reanudar la investigación sobre las circunstancias de la muerte de Patrice Lumumba, según anuncia hoy un comunicado del ministro de Justicia, Justin Bomboko.

«Ahora que el propio Moise Tshombe se ha decidido a hablar públicamente del asesinato de Patrice Lumumba y de sus amigos, y en vista de que ha tenido el impulso de arrojar la responsabilidad de esa muerte sobre el Gobierno central, éste se encuentra liberado de las trabas que le imponía el respeto a las recomendaciones de la ONU y ha decidido por su parte continuar la investigación y la acción judicial ya iniciadas», declaró Bomboko.

El ministro de Justicia precisó, igualmente: «Moise Tshombe no ha recibido, ni del presiden-

te Kasavubu ni de ningún ministro del Gobierno Central, la menor instrucción o sugerencia para proceder a la muerte de Patrice Lumumba».

«Si, como él afirma, Moise Tshombe es inocente del triple asesinato de Patrice Lumumba, Maurice Mpolo y Joseph Okito, no le sirve para nada su intento de agitar la Prensa internacional. Le bastaría con regresar al Congo y poner a disposición de la Justicia los elementos de que él dispone al respecto», prosigue diciendo Bomboko, quien afirma por otra parte que posee una correspondencia del año 1961, fecha en la que se abrió el proceso sobre la muerte de Lumumba, en la que se demuestra evidentemente que el procurador de Elisabethville «había entorpecido deliberadamente el desarrollo judicial».

# buenos días

## Valladolid



Valladolid está movilizándose activamente —no existe redundancia— en busca de adaptar se al medio ambiente industrial y agrícola que ha de ponerse en funciones dentro del Polo de Desarrollo. Es posible que lo industrial, como se mueve con capitales privados —y en este aspecto goza de la máxima confianza de la ciudad—, tenga vida propia; pero no puede decirse tanto de la agrícola, porque se mueve siempre con lentitud en función de nadie sabe qué idiosincrasias, quizá por falta de medios o por ausencia de persuasión para llegar a «los honrosos» asendereados por todas partes con parches huecos de convencimiento en toda la cuenca del Duero. Lo importante es que se pase una esponja sobre la pizarra tan maltratada para ver el medio serio de sacar partido al cabo de tantos disgustos y sinsabores como padece el campo español en general, no sólo el nuestro, que, en particular, sufre los más graves de los disgustos que han arrancado las importaciones y, cuando no, las superproducciones, al no ser previstas de ninguna manera.

Valladolid está consternado por el desmoronamiento de su equipo, y las soluciones que parecen ofrecerse son pocas aún, porque lo son para hundirse en Tercera División, como si el equipo, en vez de detenerse en lo menos malo, se embalara en velocidad constantemente acelerada. Suponemos que en Valladolid, donde sobra el buen sentido en determinados medios, en los mejores, indudablemente, saben bien que no es posible, no debe serlo, levantar el brazo en señal de abandono, después de aventurarse en las que nadie recordó adentrarse. Ayer, el día fue de estudios cabalísticos en los círculos deportivos serios. En los otros se hacía tabla rasa del capital humano para convertirlo en capital efectivo de desarrollo a la ciudad en cueros balompeísticos. El negocio es malo, difícil y con pocas luces de solución, si es que queda alguna. Lo que mal empieza, mal acaba.

Nuestro querido gobernador Civil y jefe provincial del Movimiento, entrañable camarada Ruiz Ocaña y Remiro, está en Madrid trabajando, como siempre, para convertir a Valladolid, ciudad y provincia, en un emporio de riqueza.

Para terminar y darle los buenos días, enviamos desde aquí la felicitación que merece el alcalde, don Santiago López González, que hace tres años se posesionó del máximo cargo municipal a plena satisfacción.

### EL SANTO DEL DIA



SANTA AGUEDA, VIRGEN Y MARTIR († 251)

### EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, miércoles, 5 de febrero de 1964. Van transcurridos 25 días del presente año y faltan 331 para llegar a 1965. Saldrá el Sol a las 7 horas 21 minutos y se pondrá a las 17 horas 37 minutos. La luna, a las 0 horas 29 minutos y 11 horas 23 minutos. Duración de la luz solar: 10 horas y 16 minutos. Hoy, cambio de Luna a cuarto menguante en la constelación de Escorpio a partir de las doce h. 43 m.

«Estábamos con el viaje a Marte algo que parece que tendrá lugar muy poco antes de cien años en opinión de Von Braun mientras no saiga otro fenómeno que opine lo contrario. Después que el hombre posea sus pies allí en el caso de que sea posible desearán los tractores y entonces los «tráqueos» sin dejar la protección que les permite vivir con oxígeno empujarán una exploración de unos 7.000 kilómetros hacia el ecuador donde se establecerán sus principales bases por ser, a casa, la parte más adecuada para habitación y la que más parece interesar a los científicos.»

El primer trabajo «dice Matú Sánchez» será la construcción de una vivienda adecuada para las otras dos naves de carga que estarán provistas de ruedas y no de patines de hielo como se había hecho con anterioridad.

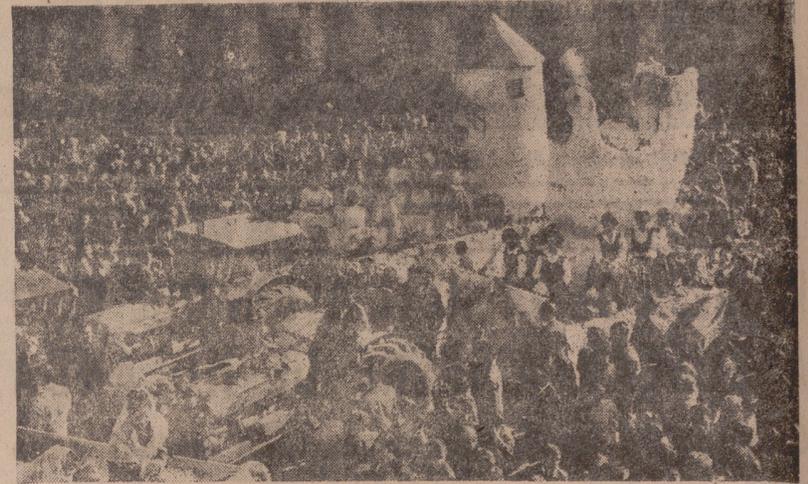
Pasados los cuarenta y cinco días de estancia obligada, los dos aviones que tomaron base en el ecuador volverán a volar hasta la órbita de 1.000 kilómetros y aconclonados otra vez a sus respectivas aeronaves, toda la expedición emprenderá el viaje de regreso. Entonces tendremos detallada explicación de los enigmas que han valido a Marte el nombre de «Tierra misteriosa».

Siendo emperador Decio, y presidente de Sicilia Quinciano, vivía en Catania una doncella cristiana llamada Agueda, natural de Palermo, la cual era noble, rica, hermosa y honesta. Mandó Quinciano presentarla delante de sí y, prendado de su belleza, quiso que se le rindiera. Para ello, olvidando su oficio de juez, la entregó a una mala mujer para pervertirla, mas fracasó rotundamente en su inhumano intento. Enfóse el juez y mandó que la diesen tormento. Después de algunos halagos y vanas tentativas ordenó que le retorciesen un pecho, se lo cortasen y la encerrasen después en la cárcel para que allí, sin comer ni beber, se consumiese de dolor; pero en aquella necesidad la visitó el apóstol San Pedro, el cual la consoló y restituyó el pecho cortado. Como el resplandor de aquel médico celestial hubieron guardias y presos y ella fue traída al tribunal de Quinciano, el cual se espantó de verla tan sana y entera, y como maga, la mandó poner sobre brasas de fuego. Volvió por ella el Cielo enviando un terremoto, en el cual perecieron dos amigos del presidente; y entonces, la Santa, que se veía sola en la cárcel, entregó su alma purísima al Señor, dándole gracias por tantas victorias. Poco después recibió su castigo el feroz Quinciano, porque, codicioso de las muchas riquezas que poseía la Santa virgen, partió, muy acompañado de gentes, a Palermo para apoderarse de ellas; al pasar un río, un caballo le mordió en la cara, y otro, a cokes, le echó en el agua, donde murió asfixiado. Y buscando su cuerpo, nunca se pudo hallar, para que se entendieran los justos juicios de Dios y cómo el cabo castiga la dishonestidad, crueldad y codicia de los que persiguen a sus santos.

# Crónica Regional

## ISCAR

### DESFILE DE CARROZAS



Como ampliación a la información facilitada en nuestro número de ayer, sobre el magnífico desfile de carrozas celebrado en esta industriosa localidad el pasado domingo, hacemos constar que los premios otorgados fueron por este orden:

Primero: Carroza «San José Artesano», presentada por don Gabriel Sánchez Rico.

Segundo: Carroza «Achicoria La Huerta», presentada por don Bonifacio Cebrejas.

El resto de los premios decidió el Jurado otorgarlos, sin distinción alguna, por la idéntica calidad advertida en todas ellas. Nuestra más cordial felicitación a todos los industriales que participaron en este singular desfile de carrozas, por el arte y buen gusto demostrado en su realización.

Esperamos que en años sucesivos continúen estas competiciones artísticas, que tanto éxito han alcanzado el pasado domingo.

## VIDA CATOLICA CULTOS

**MIERCOLES, 5.—Ss. Agueda, virgen; Pablo, Juan y Diego, S.J.; Pedro Bautista, Martín de la Ascensión, O. F. M.; Isidoro, mrs. Avio, Ingenuino, Albuino, obs. Misa: De Santa Agueda. Rojo. III el.**

**EXPOSICION DEL SANTISIMO**  
Santiago. — De las seis a las ocho de la tarde, en que se hace el ejercicio y reserva.

**ESCLAVAS.** — De las ocho de la mañana a las seis y media de la tarde.

**REPARADORAS.** — De ocho de la mañana a seis y media de la tarde.

**PP. JESUITAS.** — A las ocho de la tarde. A las ocho y media, misa de comunión.

**PENITENCIAL DE LAS ANGUSTIAS**  
Todos los días, misas de ocho y media, nueve, nueve y media y diez.

**IGLESIA PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO**  
Hoy, primer miércoles del mes, se celebrará la adoración de las Cuarenta Horas a Jesús Sacramentado. Santa misa a las nueve. A continuación, exposición del Santísimo Sacramento, que permanecerá todo el día.

**IGLESIA PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO**  
Hoy, primer miércoles del mes, se celebrará la adoración de las Cuarenta Horas a Jesús Sacramentado. Santa misa a las nueve. A continuación, exposición del Santísimo Sacramento, que permanecerá todo el día.

**IGLESIA PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO**  
Hoy, primer miércoles del mes, se celebrará la adoración de las Cuarenta Horas a Jesús Sacramentado. Santa misa a las nueve. A continuación, exposición del Santísimo Sacramento, que permanecerá todo el día.

**IGLESIA PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO**  
Hoy, primer miércoles del mes, se celebrará la adoración de las Cuarenta Horas a Jesús Sacramentado. Santa misa a las nueve. A continuación, exposición del Santísimo Sacramento, que permanecerá todo el día.

**IGLESIA PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO**  
Hoy, primer miércoles del mes, se celebrará la adoración de las Cuarenta Horas a Jesús Sacramentado. Santa misa a las nueve. A continuación, exposición del Santísimo Sacramento, que permanecerá todo el día.

**IGLESIA PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO**  
Hoy, primer miércoles del mes, se celebrará la adoración de las Cuarenta Horas a Jesús Sacramentado. Santa misa a las nueve. A continuación, exposición del Santísimo Sacramento, que permanecerá todo el día.

**IGLESIA PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO**  
Hoy, primer miércoles del mes, se celebrará la adoración de las Cuarenta Horas a Jesús Sacramentado. Santa misa a las nueve. A continuación, exposición del Santísimo Sacramento, que permanecerá todo el día.

**IGLESIA PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO**  
Hoy, primer miércoles del mes, se celebrará la adoración de las Cuarenta Horas a Jesús Sacramentado. Santa misa a las nueve. A continuación, exposición del Santísimo Sacramento, que permanecerá todo el día.

**IGLESIA PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO**  
Hoy, primer miércoles del mes, se celebrará la adoración de las Cuarenta Horas a Jesús Sacramentado. Santa misa a las nueve. A continuación, exposición del Santísimo Sacramento, que permanecerá todo el día.

**IGLESIA PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO**  
Hoy, primer miércoles del mes, se celebrará la adoración de las Cuarenta Horas a Jesús Sacramentado. Santa misa a las nueve. A continuación, exposición del Santísimo Sacramento, que permanecerá todo el día.

**IGLESIA PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO**  
Hoy, primer miércoles del mes, se celebrará la adoración de las Cuarenta Horas a Jesús Sacramentado. Santa misa a las nueve. A continuación, exposición del Santísimo Sacramento, que permanecerá todo el día.

**IGLESIA PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO**  
Hoy, primer miércoles del mes, se celebrará la adoración de las Cuarenta Horas a Jesús Sacramentado. Santa misa a las nueve. A continuación, exposición del Santísimo Sacramento, que permanecerá todo el día.

**IGLESIA PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO**  
Hoy, primer miércoles del mes, se celebrará la adoración de las Cuarenta Horas a Jesús Sacramentado. Santa misa a las nueve. A continuación, exposición del Santísimo Sacramento, que permanecerá todo el día.

**IGLESIA PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO**  
Hoy, primer miércoles del mes, se celebrará la adoración de las Cuarenta Horas a Jesús Sacramentado. Santa misa a las nueve. A continuación, exposición del Santísimo Sacramento, que permanecerá todo el día.

**IGLESIA PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO**  
Hoy, primer miércoles del mes, se celebrará la adoración de las Cuarenta Horas a Jesús Sacramentado. Santa misa a las nueve. A continuación, exposición del Santísimo Sacramento, que permanecerá todo el día.

**IGLESIA PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO**  
Hoy, primer miércoles del mes, se celebrará la adoración de las Cuarenta Horas a Jesús Sacramentado. Santa misa a las nueve. A continuación, exposición del Santísimo Sacramento, que permanecerá todo el día.

**IGLESIA PENITENCIAL DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARENO**  
Hoy, primer miércoles del mes, se celebrará la adoración de las Cuarenta Horas a Jesús Sacramentado. Santa misa a las nueve. A continuación, exposición del Santísimo Sacramento, que permanecerá todo el día.

### EL TIEMPO, AYER Y HOY

A pesar de lo que dicen en todas partes, parece que viene un cambio fuerte o si menos una lucha ruda y decisiva entre un anticiclón y una borrasca sin vaticinar quién será vencedor. Si todo se mantuviera igual que los días pasados, padecerían los campos demasiado y lo mejor será que se produzca algo violento que contenga la marcha de las jóvenes plantaciones. Ayer también heló aquí.

**PREDICACION PARA HOY.**—Continuará la nubosidad en el vertiente cantábrica y cabeceiras del Duero y Ebro; nubosidad variable en Levante, sudeste y sur de la península. Nieblas matinales en el área del Mediterráneo y sobre los valles de la meseta inferior y Andalucía. Temperaturas extremas de España: Máxima de 31 grados en Almería y mínima de dos grados bajo cero en Albacete, Lérida y Salamanca.



«Harto sabe quien no sabe, si callar sabe». El refranero nota, como excelente la cualidad de la discreción, que no suele ser frecuente entre los ignorantes.

### RADIO Y TELEVISION

**LA VOZ DE VALLADOLID**  
MAÑANA.—10:00: Síntona y apertura: ¡Buenos días! 10:05: Saludo musical. 10:10: El tiempo. 10:15: Momento religioso.  
TARDE.—14:30: Diario hablado para España de Radio Nacional. 14:45: Sobremesa musical. 15:00: «Visión y emoción de España». Hombres hechos, paisajes... 15:15: Club de oyes. 16:00: «Matrimonio de conveniencia», novela de Antonio Losada. 16:30: Teatro lírico español: «La Reina Mora», de José Serrano. 17:00: «La hora 17». 17:30: Voces de Europa. 18:00: Bachillerato radiofónico. Programa educativo del Ministerio de Educación Nacional en colaboración con esta emisora.  
TARDE - NOCHE. — 19:00: Club de oyes. 19:30: «Ondas escolares». 20:00: Cascada de ritmos: bailando con las mejores orquestas. 21:00: Festival de jazz. 21:35: «14 aciertos». Espacio deportivo. 21:55: Segundo noticiario. 22:00: Diario hablado para España de Radio Nacional. 22:15: El disco del día. 22:30: Último minuto deportivo. 22:35: Parada española del disco. 23:00: Sala de conciertos de la R. E. M. 24:00: Buenas noches. 00:05: Serenata a media luz. 00:25: Antes del silencio. 00:30: Lectura de programas y cierre de la estación.

**RADIO VALLADOLID**  
TARDE. — 14:30: Diario hablado de tarde. 14:45: «Los deportes al día», por Santiago Gallego. 14:55: Información de Boisa. 15:10: Gran pantalla. 15:15: Concierto de sobremesa: Recital de éxitos. 16:00: «Jugando con discos», por Julio Mozo Méndez. 16:30: «Alameda presentada». 16:35: «La vida sigue», de María Luisa Fillas de Becker. 17:00: Estafeta sonora. 17:35: «Fray Martín de Porres», capítulo tercero. 18:00: Conexión con la S. E. R.: «La vida de Carlos Gardel». 18:35: «La hechizada», de Miguel Aranzuri. 19:00: Media hora sinfónica: Mozart. 19:35: «Todos contra un amor», de Patricia Montes. 19:55: Discos dedicados y de felicitación.  
NOCHE. — 20:30: Fundido de melodías. 21:00: Conexión con la S. E. R.: «Amores decisivos». 21:30: «Matilde, Perico y Periquín». 21:45: Boletín informativo local. 22:00: Diario hablado de noche. 22:15: «Sin miel y sin miel», por Félix Antonio González. 22:20: El día ha sido así. 23:00: Discoteca C. B. S. 23:30: Clásicos, por Ferrante y Teicher. 23:40: Nuevos conjuntos. 24:00: Despedida con Alfred Newman. 00:25: «La hora de las estrellas», de Cayetano Luca de Tena. 00:30: Lectura de programas y cierre de la estación.

**PROGRAMA DE TELEVISION**  
**VEALO MEJOR con...**  
**VISION Vanguard**  
VENTA: **ELECTRICIDAD ALVAREZ** (PLAZA DE TOROS)  
SOBREMESA. — 21: Páginas especiales. 2:30: Páginas especiales. 3:00: Telediarario. 3:30: Para vosotras. 4:00: ¿Quién me asesinó? 4:00: Juegos olímpicos de invierno (resumen de día anterior).  
PROGRAMA CULTURAL. — 6:00: Academia TV. 7:00: Universidad TV.  
NOCHE. — 7:30: «El padre de la novia» (telefilm seriado). 8:00: Biografía del recuerdo. 8:30: Dibujos animados. 8:40: Fiesta brava. 8:55: Mundo ligero. 9:00: Historia de mi barrio. 9:30: Telediarario. 9:50: El tiempo. 9:58: Marcando el compás. 10:00: «Rompeolas» (telefilm seriado). 11:00: Primera fila. 21:00: Telediarario. 21:25: Medianoche. 12:30: Cierre.

**ESPECTACULOS**  
ALAMEDA.—Desde las 4,30. «Tres angelitos negros» (3) y «La marquesa del barrio» (3).  
AVENIDA.—Desde las 5. «Como en un espejo» (3).  
CALDERON.—A las 5, 7,30 y 10,30. «La diligencia» (2).  
CAPITOL.—Desde las 4,30. «Dos semanas en otra ciudad» (3) y «Operación Pacífico» (3).  
CARRION.—A las 5, 7,45 y 10,30. «Amoríos» (3).  
CERVANTES.—Desde las 4,30. «La tercera llave» (3) y «Arenas de muerte» (3).  
COCA.—A las 5, 7,45 y 10,30. «Los rebeldes de Kansas» (3).  
DELICIAS.—Desde las 4,30. «Traición en Fort King» (2) y «La carga de la Brigada Ligera» (3).  
GOYA.—Desde las 4,30. «El último viaje» (2) y «La llave» (3).  
LA FUENTE.—Desde las 4,30. «Y el cuerpo sigue aguantando» (3) y «El vampiro acacha» (3E).  
LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,30 y 10,30. «Gallardo y calavera» (3).  
PRADERA.—Desde las 4,30. «El zorro de París» (3) y «Rolo atardecer» (3).  
REX.—Desde las 4,30. «Buenos días, tristeza» (4) y «Me enamoré de una bruja» (3).  
ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,30. «La taberna del irlandés» (2).  
ZOBELL.—Compañía de Comedias Merlo-Larrañaga. A las 7,45 y 11. «Vivir es formidable» (3).



### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

**JUZGADO NUMERO UNO**  
Nacimientos. — María Yolanda Martín Toribio, Germán Moza Ortiz, Julio Carlos de Castro Arranz, Mariano Placer Sanz, Raquel María Rodríguez Manuico, Juan Miguel Peribáñez Freyre, María Jesús Pérez de la Fuente y Ana Isabel Viloria Calles.  
Defunciones. — Isidora Celomir Bratos y Julia Pascual Martínez.

**JUZGADO NUMERO DOS**  
Nacimientos. — Carlos Lautec Jiménez Alfaro, Julio López del Corral Amo, Aurelio Vega Castillo, Faustino Jorge Vidal Zapatero, Luis Fernando Ordóñez Melgosa y Fernando Díez Fernández.  
Defunciones. — Ignacio García Valverde, María de las Mercedes Sáinz Cimico y Angela Azpiroz Miqueo.

### III Concurso Nacional de Fotografía de la Vivienda

Ha sido fallado el III Concurso Nacional de Fotografía de la Vivienda, organizado por el Instituto Nacional de la Vivienda, otorgándose los premios anunciados para los temas en las modalidades de color y blanco y negro.

**Tema color:** Primer premio, 10.000 pesetas (desierto); segundo, 5.000; cinco premios más de 3.000 pesetas cada uno.

**Tema blanco y negro:** Primer premio, 10.000 pesetas (desierto); segundo, 5.000; cinco premios más de 3.000 pesetas cada uno.

El Jurado, habida cuenta de resultar desiertos los primeros premios de blanco y negro y color, acuerda conceder diez accésits de 1.000 pesetas cada uno.

Dicho concurso ha estado muy concurrido y su resultado ha depurado exponentes de alto valor artístico, así en el orden puramente estético como en su reflejo en el de construcción de viviendas, cuyos dos objetivos fueron los pretendidos en la convocatoria de dicho interesante concurso.

## anuncios económicos

CADA PALABRA, 0,60 PTAS. - MINIMO, DIEZ PALABRAS

### GANADOS Y AVES

SE VENDEN dos vacas de tres y cinco años, próximas a parir, de buena raza lechera, en Gallegos de Hornija. Emílio Calvo.

SE VENDEN nueve cerdos «York», juntos o separados, de ciento diez kilos en Omeo de Saguera Miguel Vallejo.

VENDO dos novillas toledanas, extraordinarias, próximas a dar segundo y tercer parto; dos cubiertas de cuatro meses; dos próximas a recibir toro, y dos añejas. Todas de tamorable calidad Muia a elegir entre cinco por sobranza de buenas tallas y edades las cinco y dos novillos muy gordos sin paises. Tamariz Eliaulo Andrés.

CHOTOS añosos superlatos vendiéndose, Par. vendo: Fines «Dunas de Arriba» Villar de Medina Informará Santiago López Alonso Teléfono 21905

ANUNCIESE EN ESTA SECCION

### SOLUCION AL CRUIGRAMA DE LA QUINTA PAGINA

**HORIZONTALES.**—1: Conos. Rotor. 2: Operado. 3: No. Ar. Da. Ar. 4: Oma. Aya. Eco. 5: Nilo. Esas. 6: Latir. 7: Fila. Anal. 8: Ada. Isa. Ida. 9: Co. Ir. Ra. On. 10: Aparato. 11: Salón. Nacar.  
**VERTICALES.**—1: Canon. Facas. 2: Omitido. 3: No. Al. La. Al. 4: Opa. Ola. Ipo. 5: Sera. Irán. 6: Yates. 7: Rada. Arán. 8: Qta. Era. Ata. 9: To. Es. Ni. Oc. 10: Acatado. 11: Raros. Lanar.

VENDO cerdos York y Lager Witte de varios pesos. Para verles y tratar. Esteban Torres Villarmentero de Esgueva.

### MAQUINARIA

SE VENDEN y reparan máquinas trilladoras, segadoras, guadañadoras y toda clase de máquinas agrícolas. Para tratar, con Angel Vaquero La Muriarra.

ARADO trillisco marca «Tavi» remolque para 5.000 kilos y cultivador, todo seminuevo, vendo por dejar labranza. Informes en esta Administración. Para verlo, en Villanueva. M. g. uel Valentín.

### LA COOPERATIVA de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja

(ente Sindicato Remolachero) ofrece a sus asociados en las mejores condiciones de calidad y precio, toda clase de abonos nitrogenados, fosfatos y potásicos. Almacenes en Valladolid. Medina del Campo. Peñaflor. Quintanilla de Onésimo. Ornedo. Valdeolmillos. Medina de Rioseco. Torpedillas. Motados y Pollos. Entidad colaboradora del Ministerio de Agricultura y del Servicio Nacional del Trigo.

**REMOLACHEROS:** Las mejores semillas de planta garantida y calidad, las encontrará en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patales alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Moia. 8. Teléfonos 22843 y 21782.

### PARA BODAS: Alianzas Prácticas Sortijas Pendientes Gemelos Medallas en oro Cass Vaquero Fundadas en 1886. Ferrari 20 y 22. Valladolid.

PARTEs rápidos «Rosario» hasta 800 kilos. Avios. Teléfono 28550. Bar «Fete».

### VENTAS

VENDO amasadora de finadora con motor; acero y macho Dorado. García Canalejas de Peñafiel.

### IGLESIA DE LAS SALESA

Se celebrará el día 7, primer viernes de mes, misa vespertina a las seis de la tarde, seguida de los cultos de la Guardia de Honor.

### COLECTA CONTRA EL HAMBRE EN EL MUNDO (Arzobispado)

El próximo domingo se celebrará la colecta en favor de la campaña contra el Hambre en el Mundo, y el domingo, 16, la colecta en favor de la Obra de Cooperación Sacerdotal Hispanoamericana.

### PADRES CARMELITAS (SAN BENITO)

Nuevas Eucaristías de la Adoración Reparadora. — Mañana, jueves, a las siete y media de la tarde, exposición de Su Divina Majestad, estación, rosario, acto de desagravios y bendición. A las ocho, misa comunitaria.

### Teología para seglares

Hoy, a las ocho de la tarde, en el salón de actos de la Congregación Mariana Universitaria (Ruiz Hernández 13) se celebrará la segunda conferencia del Ciclo de Teología para Seglares, que esta Congregación organiza dentro de la III Operación Cultural de su año centenario.

La conferencia, bajo el título de «El Más Allá» correrá a cargo de Fray Jesús María Palomares, O. P., lector y licenciado en Teología y licenciado en Filosofía y Letras por la Universidad de Valladolid, y constará de la exposición y discusión de los siguientes puntos:

El interés por la escatología. El porqué del Más Allá. Nuestra sociedad y el Más Allá. La problemática del más allá en función de la fe y según la Teología.

Al acto se invita no sólo a los universitarios sino también a todo el público en general que tenga interés por los principales problemas de nuestro tiempo que se irán tratando en todas las conferencias de este Ciclo de Teología para Seglares.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Regalado, 10. Plaza Mayor, 3. Paseo de Zorrilla, 7. Laboradores, 55. Angustias, esquina a Plaza de San Pablo. Fuente del Sol, 60.

### CUPON PRO CIEGOS

Premiado con 500 585 y con 50 los terminados en 85.

### Ventada de piensos

En los silos del Servicio Nacional del Trigo situos en Valladolid, Medina del Campo y Rioseco se cuenta con existencias de cebada y maíz para atender en toda su amplitud las peticiones que se le hagan de los mencionados cereales, a los precios de 4,75 pesetas kilo la cebada y 5,05 pesetas kilo el maíz.

### SEGUROS CONTRA EL PEORISCO

Para trabajar el ramo de peorisico, entendiéndose directamente con la dirección de la entidad en Madrid se desea nombrar colaboradores en Valladolid o pueblo importante de la provincia. Dirigirse al núm. 441. Apartado 911, Madrid.

# NUESTRA Ciudad

## "EL AHORRO CASTELLANO HA SERVIDO A LA PROSPERIDAD DE OTRAS REGIONES"

### "Debe ser canalizado en un Banco Industrial que financie complejos fabriles en el área geográfica del Polo de Desarrollo"

#### Declaraciones del Alcalde al cumplirse hoy su tercer año de mandato

Hoy, precisamente, se cumple el tercer año desde que se halla al frente de los intereses administrativos de la ciudad el alcalde, don Santiago López González. Como el momento actual para Valladolid es imponentísimo en su historia, al haber sido distinguida con los beneficios inherentes a ser creado en ella un Polo de Desarrollo, nos ha parecido lo más acertado orientar la entrevista anual acostumbrada con el Presidente del Ayuntamiento en torno a lo que no solamente concurre en Valladolid por ser uno de los cinco polos industriales, sino a lo que supone para España entera el Plan en cuya geografía económica apuntan esas cumbres.

Nos parece oportuna la ocasión, puesto que es mucha variedad que por bastantes personas en general no se hace la debida estima tanto del total como de las particularidades de la política de promoción y apoyo de todas las posibilidades del país, que aquel Plan de lanzamiento nacional supone.

—El Plan Nacional de Desarrollo Económico y Social mira y acción a todos los órdenes: enseñanza, industria, minería, agricultura, servicios, factores humanos y sociales.

Los polos de desarrollo son un aliciente a la utilidad privada y al ahorro.

En dos vertientes: mejora de las estructuras agrarias, por una parte, por otra, fomentando la industria en zonas más desarrolladas. Acción del Estado con su política de inversiones para embalses, transformaciones de secano en regadío, cambio de cultivos, nueva estructuración general del sector campo para hacerle más productivo, sin olvidar una progresiva mecanización en el agro que determinará un importante desempleo de personas, dato previsible para nuevas ocupaciones.

Ahora bien, en la vertiente industrial, se abren amplios horizontes a la iniciativa privada, que, para su impulso, recibe una serie de importantes beneficios por parte del Estado y por parte de los municipios y diputaciones, en desgravaciones fiscales (impuestos del Estado, provincia, municipio), la posibilidad de subvenciones por parte del Estado, que pueden alcanzar hasta el 10 por 100 de la inversión, y aplicación de

todas las ventajas de la Ley del Suelo.

—Estas vertientes se complementan entre sí, porque el industrial absorberá la mano de obra sobrante y facilitará, además, la comercialización de los productos agrícolas.

—El objeto fundamental es equiparar a todas las regiones, ¿no es eso?

—Es, efectivamente, el blanco general. El equilibrio en todos los aspectos de las zonas españolas: en renta, empleo, servicios... a fin de evitar esas desigualdades de ingresos que hoy presentan los españoles, y un mayor grado de formación profesional, cultural y científico.

—¿Qué característica acusa hasta ahora el ahorro en Castilla?

—Desde tiempos remotos, el ahorro de Castilla se ha dedicado o ha servido, en realidad, para promover la prosperidad de otras regiones.

—¿Qué ha sido, pues, para los Bancos Castilla?

—Ha significado una zona de recursos. El ahorro debe, a mi juicio, canalizarse a través de una Banca industrial, con específica finalidad de financiación a la industria que radique en el área geográfica del Polo, con la seguridad de que ese ahorro, además de obtener una mayor rentabilidad, ofrezca un alto ejemplo de participar en la creación de complejos fabriles que resolverán muchos problemas.

—Esta Banca, ¿qué características ha de tener?

—A mi entender, el Banco industrial que aquí se cree debe tener en su gestión, administración y capital, participación precisamente de los vallisoletanos, sin perjuicio de que ha de servir también a la industria que proceda de otras provincias españolas y además a la que llegue del extranjero. En resumen: un Banco al exclusivo servicio del Polo de Valladolid.

—Respecto al Polo, ¿cuál es su régimen administrativo?

—El Polo que está demarcado en Valladolid con las veinte mil hectáreas del término municipal, tendrá una Comisión Gestora bajo la presidencia del Gobernador Civil, y en ella está definido que participen el Alcalde, el Presidente de la Diputación y el Delegado de Sindicatos, con representación

social y económica, y tendrá un Gerente que enlazará con el Comisario General del Plan de Desarrollo.

—Debo añadir que es todavía prematuro para hablar con pleno conocimiento de causa sobre la mecánica operativa, en tanto no se dicten las normas. Espero ser en plazo breve.

—¿En qué forma se hacen los nombramientos?

—Es pronto para decir más sobre esto, pues las normas de designación todavía no se conocen.

—¿Cómo debe responder el pueblo ante esta ocasión que se le ofrece a Valladolid?

—Con ser lo anteriormente dicho muy importante, lo decisivo es que los hombres de empresa, el capital, los técnicos, los productores, todos en general, han de darse cuenta de la gran responsabilidad que les cabe en este momento para acelerar con ritmo apresurado la construcción de complejos

industriales en esta primera etapa del Plan, que concede los beneficios POR UN PLAZO DE CINCO AÑOS, ya que el tiempo transcurre sin sentir.

—En esta fecha, ¿cuál es el pronóstico del Alcalde a la ciudad?

—Yo creo que el hecho de que Valladolid sea en estos momentos Polo de Desarrollo Industrial es un acontecimiento económico de la mayor magnitud, que puede transformar espectacularmente nuestra ciudad, nuestra vida, nuestra cultura y nuestras artes bellas. Pero advirtiendo que habrá que trabajar mucho, con sentido colectivo, abandonando el individualismo y con una decidida voluntad de victoria.

—Con estas premisas estoy seguro de que nuestra ciudad colaborará con toda eficacia con el Gobierno en orden al desarrollo de la nación y, sobre todo, para preparar el mayor bienestar a nuestros connocivos.

LUIS A. VILLALOBOS

## EL DIRECTOR DE LA "SERETE", ENTIDAD CONSULTORA DEL PLAN DE DESARROLLO, VISITA AL ALCALDE

El Alcalde de la ciudad recibió la visita de M. Fourty, director de la Empresa francesa SERETE, S. A., entidad que ha sido la consultora que, por el encargo de la Comisaría de Desarrollo Económico, ha realizado el estudio de la submeseta castellana, del que se ha determinado la consecuencia de la radicación de un Polo de Desarrollo Industrial en el término municipal de nuestra ciudad.

En dicha entrevista, que ha sido interesante y amplia, se han revisado convenientemente las consecuencias que se derivan de la designación de Valladolid como Polo de Desarrollo y de los estudios y planificaciones técnicas que han de derivarse de ahora en adelante para que este Plan de Promoción Industrial tenga la agilidad correspondiente en el aspecto de creación de complejos industriales en nuestra ciudad.

### PROMOCION DE EMPRESAS

También la Alcaldía tiene contacto estos días con un importante centro de creación de empresas, que se dispone a estudiar la creación de tres nuevas factorías en nuestro Polo.

El Ayuntamiento, dentro de su competencia, se ocupa con la mayor intensidad de la atracción de firmas industriales y de buscar las soluciones más idóneas para empezar la industrialización y progreso de la ciudad.

### Acuerdos de la Permanente Municipal

La Comisión Permanente adoptó los siguientes acuerdos: Saludo del señor Alcalde a la nueva Comisión Permanente. Quedar enterada de felicitaciones por designación de Valladolid como Polo de Desarrollo Industrial.

Quedar enterada de dos testimonios de gratitud. Aprobar propuesta sobre concesión del Premio "Onésimo Redondo" a los señores González Velasco y Cruz Lagunero, de la Facultad de Derecho.

Designar técnico municipal para formar parte del Jurado Provincial de Expropiación Forzosa.

Conceder las siguientes licencias de obras: A don Pedro Sanz, para construir un edificio con locales y dos viviendas subvencionadas en la calle del Príncipe; a don Antonio Rodríguez, para construir un edificio con locales comerciales y ocho viviendas subvencionadas en calle Nicasio Pérez, 18, con imposición de derechos triples por haber comenzado las obras antes de la concesión de una oportuna licencia; a don Antonio Sanz, para construir ocho viviendas subvencionadas en la calle Primera Travesía, sin número Pajarillos Altos; a don Pedro San José, para obras de

reforma en locales comerciales sitos en la calle Queipo de Llano, 10, con imposición de derechos triples por haber comenzado las obras sin la oportuna licencia.

Passar a nuevo estudio de la Comisión de Obras recurso contra acuerdo denegatorio de inclusión en el Registro Público de Solares e Inmuebles de Edificación Forzosa de la finca número 31 del Paseo de Zorrilla.

Aprobar propuesta de la Comisión de Hacienda sobre exención de pago de cuotas de contribuciones especiales por obras de pavimentación en la calle Duque de la Victoria a la Compañía Telefónica.

Conceder sepulturas a perpetuidad.

Aprobar relación de suministros y servicios, por un importe de 423.090,89 pesetas.

### NOTA DE LA ALCALDIA

#### Recogida de basuras

Siendo necesario terminar con el desagradable y molesto espectáculo que suscita la costumbre de muchos vecinos que depositan inadecuadamente los cubos de basura en lugares no permitidos, se hace saber que queda terminantemente prohibido situarlos en las aceras de las calles o en las calzadas debiendo hacerlo únicamente en el interior de los edificios hasta tanto sean recogidos por el Servicio Municipal de Limpieza, advirtiendo que a partir del día 15 del corriente mes serán objeto de la pertinente sanción los infractores de esta medida de policía urbana.

#### Ejercicios de tiro

El viernes próximo, día 7, desde las nueve a las trece horas, el Regimiento de Artillería núm. 26 realizará ejercicios de tiro con cañón en el Campo de Tiro de Renedo de Eszueva.

Lo que se advierte en enunciación de posibles accidentes, haciéndose saber al propio tiempo que está terminantemente prohibido por la Superintendencia militar el recoger chatarra y desenterrar los proyectiles que no hayan hecho explosión.

#### Escuela de Formación de la Sección Femenina

En la Escuela del Patronato de la Sección Femenina, "Sagrario Amo", calle Enrique Granados, 1 queda abierta una escuela de formación para niñas comprendida desde la edad escolar. Las clases tienen lugar de seis a ocho de la tarde.

Para matrícula e informes en la misma Escuela, de nueve a doce de la mañana y de tres a seis de la tarde.

## Calle de Santiago

### "Al cine español le faltan temas", dice Conchita Velasco

#### QUIEN CONFIESA SIN RUBOR QUE NO FUE CAPAZ DE RESISTIR "EL ECLIPSE"

A los pocos minutos de su llegada a Valladolid ya la habíamos localizado. Una llamada telefónica y concertamos la entrevista para las cuatro de la tarde.

En el Teatro Calderón reina la agitación propia de las horas anteriores a los estrenos. Todo son lidas y venidas sin un aparente orden. Los últimos toques están esperando la mano que los realice.

Un camerino desnudo de elementos ornamentales es el lugar que elegimos para la entrevista. Varias sillas y una mesa desprovista de pasado histórico completan el cuadro.

—Vamos a poner las fes debajo de los puntos. Con frecuencia se leen noticias contradictorias sobre el lugar de su nacimiento.

—Nací en Valladolid en una casa de la calle Recondo, y no en Osorno, lugar donde algunos han dicho.

—Conchita inició su carrera artística hace muchos años. Siendo muy niña empezó a estudiar ballet, del que más tarde pasaría al cine. ¿Cuándo?

—En 1958 hice mi primera película.

—Seis años han traído dieciséis interpretaciones para las cámaras. ¿Buenas?

—Hubo de todo. Esta última que he hecho, "La Verbena de la Paloma", ha sido de las mejores. Prueba de ello que el Sindicato la ha galardonado con el primer premio.

—Ya que hablas de esta película, ¿honradamente crees que ha sido la mejor de las hechas en España en el presente año?

—Si. Algunos pueden que piensen que al protagonizarla yo estoy en la obligación de decir que es la mejor; pero, aunque hubiese sido otra la actriz, te diría lo mismo. Y es que resulta muy difícil llevar al cine un tema como éste tan antiguo y hacer una película nueva.

—¿Qué le falta al cine español?

—La respuesta surge rápida. Sin rodeos: —Temas. Existen, muy pocos argumentos lo suficientemente interesantes como para llevarlos al cine. Es el principal defecto de que adolece nuestra producción.

—Hablado de temas nos viene a la memoria la cantidad de metros de celuloide estropeados para hacer "cosas con los niños". ¿Qué papel representan éstos para nuestra cinematografía?

—Uno es importante. La universalización de la misma. Además no hay que olvidar que de estos metros ha salido Marisol, que actualmente goza de una justa fama y reconocida popularidad debido sin duda a su extraordinario talento como estrella. Hace poco en París fui testigo de la simultánea representación en varias salas de una película de Joselito. En cambio, puedo asegurarte que son muy pocos los que conocen a Summers, Berlanga, etc.

Hablamos de su reciente paso por la pequeña pantalla interpretando el personaje estelar de una conocida comedia de Jardiel.

—Es difícil que en la televisión salgan las cosas como en el cine debido a la improvisación de esta última. Se ensaya muy poco tiempo y siempre quedan detalles sin terminar.



para el último momento. Una mesa que no está en su sitio, un teléfono que no suena; todas estas cosas contribuyen a crear una desorientación de la que sólo se puede salir improvisando.

Conchita es una extraordinaria conversadora, agradable, simpática, sabiendo el terreno que pisa y, sobre todo, muy sincera. Esto nos da ánimos a formularla las siguientes preguntas:

—¿Quién es el peor director de cine español?

—De verdad que no lo sé.

—A ver si con ésta hay, más suerte: ¿El peor actor?

—Tampoco.

—¿Qué película o películas no has sido capaz de resistir entera?

—"El eclipse" y "Patrullero PT-109".

Hay ocasiones en que cumplir el deber resulta muy difícil. A pesar de ello estamos obligados a formularla unos cargos salidos de Dios sabe dónde.

—Se te acusa de usar lentillas.

—Uso gafas, y porque las necesito. Cuando circunstancias lo requieren, rehúso ponerme-las, pero hasta ahora las lentillas no las usé jamás.

—Se te acusa de ser un poco picante.

—Si lo dicen por mi actuación en "La verbena de la Paloma", no creo que sea suficiente motivo. El papel así lo requería. No es extraño que una bailarina enseñe las piernas. No veo la razón de semejante cargo.

—Se te acusa de ganar más dinero que señores que han pasado toda su vida estudiando.

—En primer lugar, nunca se gana tanto dinero como la gente cree. Es cierto que podemos —los que nos dedicamos a esta profesión— ganar más que muchos otros, pero no olvidemos que si tenemos un accidente o tenemos que hacer películas, también dejamos de ganar. Mientras ellos siguen teniendo su carrera.

—Se te acusa de estar siempre sonriendo, cuando en el fondo maldita la gracia que te hace.

—Si me sonrío, no te quepa duda que es debido a mi carácter. Tengo un temperamento alegre y así lo manifiesto. No me río nunca por sistema. Cuando no estoy a gusto en algún sitio, me marchó.

Ella es así. Cuando no está a gusto en los sitios se marcha. Pero nosotros, que hace mucho tiempo que no estábamos tan bien, tengamos que marcharnos me parece inusual.

RAMON CRIADO

## Grupos escolares en la ciudad



El Alcalde, en su discurso del pasado domingo durante la constitución del nuevo Ayuntamiento, se refirió, como uno de los más urgentes problemas afrontados, al de la construcción de nuevos grupos escolares en la ciudad. Hizo mención a las escuelas inauguradas en Puente Duero, en la Overuela y en el Barrio de España, hallándose próximo a inaugurar el grupo escolar de los Pajarillos.

millones de pesetas para invertir en la próxima etapa, destinados a construir cuantos grupos escolares sea preciso.

El hecho, aparte de lo que supone para la ciudad, tiene una dimensión humana y social que merece resaltarse como debe.

## Más direcciones prohibidas

Los taxistas y conductores de vehículos comentan estos días las nuevas señalizaciones de tráfico que están siendo instaladas, y que cierran a la circulación calles y trozos de trayecto, mientras se abren nuevas vías. Parece ser que no se acaba de llegar a una feliz solución en esto de regular el tráfico en la ciudad, aunque bien que se intenta.

Una de las últimas calles cerradas al tráfico es Calvo Sotelo en su bajada hacia Claudio Moyano, y a partir del cruce con María de Molina. Este tramo ha sido convertido en dirección única, con lo cual para llegar a la calle de Santiago, por ejemplo, hay que girar antes una vuelta completa a la Plaza de Zorrilla.

Creemos que cuando así se ha hecho sus razones habrá para ello. Los conductores han de extremar sus precauciones ahora con estas modificaciones, para no meterse, antes de que se quieran dar cuenta, en direcciones prohibidas.

## UN QUINTETO MUSICAL



El conjunto músico-vocal "Los Hagström", que actuaron ayer en el festival de los alumnos de Sexto de Medicina.



en febrero...

# QUINCENA BLANCA DEL ALGODÓN

la oportunidad del año

Agenda de 25 años de paz 1.-Amor de perfección

No sólo se trata de nostalgias, recuerdos y conmemoraciones. Hay una juventud que celebra esta paz. La celebra hondamente, calladamente y profundamente. Conociendo los justos motivos del Cisma nacional...

Muere el productor de "La dolce vita"

ROMA, 4.—Ha fallecido el productor cinematográfico Peppino Amato, uno de los mayores impulsores del cine italiano de la postguerra...

Amigos de la Zarzuela

El próximo día 6, a las ocho de la tarde, celebrará esta Sociedad su Junta anual de socios, en la sala de conferencias de la planta segunda de la Casa Sindical.

Audiciones musicales

Para mañana, jueves, día 6, a las ocho de la noche, en la sala de actos del Conservatorio de Música, tendrá lugar la audición musical que dirigirá don Julián Maestud.

Seminario de Cine en el «María de Molina»

El Seminario de Cine, que dirige el doctor don Luis Suárez y que viene celebrándose todos los viernes en el Colegio Mayor «María de Molina», ha quedado trasladado esta semana al día de hoy, miércoles, 5, a la hora acostumbrada, ocho de la tarde.

TURISMO E INTERCAMBIO JUVENIL

Domingos Blancos

Turismo e Intercambio Juvenil (T. I. J.) recuerda que para el próximo viernes, día 7, tendrá lugar, en el salón de actos de su domicilio de Salvador, 22, tercero, una nueva proyección de documentales cedidos por la Oficina Nacional Suiza de Turismo.

CLAYDON

A las 5, 7,30 y 10,30. Último día! LA DILIGENCIA (Mayores de 14 años)

LOPE DE VEGA

A las 5, 7,30 y 10,30 GALLARDO y CALAVERA (Mayores de 18 años)

PRADERA

Desde las 4,30. EL ZORRO DE PARIS, por Martín Held y Marianne Koch, y ROJO ATARDECER, Yul Brynner y Deborah Kerr (Mayores de 16 años)

ZORRILLA

A las 7,45 y 11. Compañía de Comedias Merlo-Larrañaga, con «VIVIR ES FORMIDABLE!» (Mayores de 18 años)

CAPITOL

Desde las 4,30 DOS SEMANAS EN OTRA CIUDAD Kirk Douglas - Cyd Charisse - Metrocolor OPERACION PACIFICO Tony Curtis - Cary Grant (Mayores de 18 años)

CINEMA GOCA

5-7,45-10,30 GRANDIOSO EXITO Los rebeldes de Kansas Jeff Chandler - Fess Parker - Technicolor (Mayores de 16 años)

CONTRA TODOS LOS PRONOSTICOS

LA TRIUNFADORA DE SAN REMO TIENE DIECISEIS AÑOS

Gigliela Cinquetti es una estudiante sin maquillaje ni "pose", que parece el prototipo de la chica de buena familia

Por MATILDE R. DEL PINO

Mientras la voz suave y juvenil de Gigliela Cinquetti, transmitida desde la Riviera italiana, desgranaba las palabras de "No tengo edad para amarte"...

nos como las que determinarían el éxito de Françoise. Gigliela opina que lo único que tienen de común es el estilo de lo que les escriben...

de sus estudios y dependiente de sus padres, lo cual no es sino un trozo de la realidad.

Hija segunda de un empleado de la administración civil, ha llegado a la canción alentada por quienes, conociéndola bien, pensaban que era un terreno sobre el que podía llegar a pisar firme.

Su auténtico debut fue hace cinco años, cuando su padre la inscribió en un concurso infantil. Cantó dos canciones tituladas "Tengo un hilo de esperanza" y "Tómalo con filosofía"...

Después de esto, Gigliela pasó a dar clase con el maestro Ravazzin, figura muy conocida en los ámbitos artísticos de Verona.

Su manera de ser no cambió a pesar de esto; continuó siendo una muchachita aficionada al estudio, que se iba a la cama a las 22, pues de ver la TV. No porque tuviera demasiada afición a dormir, sino a leer hasta bien entrada la noche.

En el fondo, Gigliela no es un tipo completamente sencillo y sumiso. Es buena y obediente, pero tiene un carácter muy definido. No acepta las ideas de los demás si no está convencida por adelantado...

Ahora va ya por el penúltimo año del Liceo artístico y antes de triunfar en San Remo pensaba que no interrumpiría sus estudios por la carrera de cantante.

CINE AVENIDA Continúa desde las CINCO El mejor film del genial realizador Ingmar Bergman

Como en un espejo Harriet Anderson y Gunnar Bjornstrand «Oscar» de Hollywood y Premio de Berlín (Mayores de dieciocho años)

ALAMEDA Desde las 4,30 TRES ANGLILITOS NEGROS Marujita Diaz y Migue Acoves Mejías, y LA MARQUESA DEL BARRIO Libertad Lamarque (Mayores de dieciséis años)

LA VOZ DE VALLADOLID PRESENTA: SALA DE CONCIERTOS DE LA R.E.M. MIERCOLES 11 NOCHE

CERVANTES Desde las 4,30 COLOSAL PROGRAMA DOBLE!! LA TERCERA LLAVE por STEWART GRANGER y HAYA HARAREET, y ARENAS DE MUERTE por SOFIA LOREN, JOHN WAYNE y ROSSANO BRAZZI (Mayores de 16 años)

CAURION Hoy: A las 5, 7,45 y 10,30 Un film fastuoso y emotivo AMORIOS TECHNICOLOR Alain Delon y Romy Schneider (Mayores 18 años)

ROXY Hoy: A las 5, 7,45 y 10,30 La gran aventura del año LA TABERNA DEL IRLANDES Color - De John Ford, con John Wayne, Elizabeth Allen y César Romero (Tolerada)

REX Hoy: Desde las 4,30 BUENOS DIAS, TRISTEZA Scope-Color Deborah Kerr y David Niven, y ME ENAMORE DE UNA BRUJA Color - Kit Novak y James Stewart (Mayores 18 años)

LAFUENTE Hoy: Desde las 4,30 ...Y EL CUERPO SIGUE AGUANTANDO por Luis Sandrini y Trini Alonso, y EL VAMPIRO ACECHA por Blanca Pastor (Mayores 16 años)

GOYA Hoy: Desde las 4,30 EL ULTIMO VIAJE - Color Robert Stack y Dorothy Malone y LA LLAVE William Holden - Sofia Loren (Mayores 16 años)

«Sólo un valiente se enfrentaría a un león! ¡Sólo un insensato retaría a una leona!» (Viejo proverbio africano) EL LEON CinemaScope - Color por De Luxe WILLIAM HOLDEN - CAPUCINE - TREVOR HOWARD (Para mayores de 14 años)

LA COMEDIA DE PERMANENTE DIVERSION Y ALEGRIA DURANTE TODA SU PROYECCION BESALAS POR MI CinemaScope - Color por De Luxe CARY GRANT - JAYNE MANSFIELD - SUZY PARKER (Para mayores de 18 años)

INFORMACION SINDICAL

SINDICATO DE HOSTELERIA Se ha reunido la Junta de Sección Económica del Sindicato Provincial de Hostelería, en sesión ordinaria, presidiendo don Aureliano de Castro, presidente del Sindicato. Se aprobó el acta de la reunión anterior y seguidamente se estudiaron varias solicitudes de clasificación de establecimientos...

Anúnciese en este diario

GRAN CONCURSO MARCADOR "La Casera" 2.000 PESETA PARTIDOS Barcelona-Zaragoza Sevilla-At. Madrid Córdoba-Valladolid Real Madrid-Español At. Bilbao-Valencia Alche-Betis Levante-Murcia GOLES casa fuera DIFERENCIA remite D. domicilio: 1.- Los concursantes deberán rellenar el correspondiente cupón...

# EDITORIAL

## Desarrollo de la nueva Enseñanza

Interesa ver, siquiera sea esquemáticamente, como podrían ser desarrollados y potenciados los instrumentos nacionales de creación científica y técnica en orden a una aceleración del progreso económico y social del país.

Los organismos reguladores y ordenadores de la acción científica, tales como las Reales Academias, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Fundaciones y Sociedades y, naturalmente, Ministerios y Departamentos oficiales, deben intensificar su actividad poniendo en juego sistemas administrativos y técnicos más eficaces y ágiles. En los actuales momentos de España hay en este sentido una saludable intención renovadora; pero no basta con la intención. Parece interesante, por citar un ejemplo, la gestión que lleva a cabo la Academia de Ciencias de la Unión Soviética, que vamos a resumir muy brevemente. La Academia está encargada de la administración de noventa Institutos de Investigación y cuenta con un personal numerosísimo, de cerca de doce mil empleados. Indirectamente, influye y condiciona la actividad de otros trescientos centros científicos —Facultades, Seminarios, Empresas, Museos, etc.—. Las investigaciones relativas, por ejemplo, a la navegación espacial y a la física nuclear, están sometidas a un control riguroso por parte de la Academia. Este control permite a la Unión Soviética orientar sus esfuerzos de investigación con enorme vigor hacia metas parciales concretas y urgentes y obtener resultados notables.

En España, el poder científico ordenador —debe serlo el Consejo Superior de Investigaciones Científicas— tendría excelentes oportunidades de realizar una labor parecida, con la ventaja que implica, además, la libertad empresarial y la variedad de acciones simultáneas que esta libertad suscita. Entre el Consejo, el Instituto Nacional de Industria, los Sindicatos, las Universidades y Escuelas y las empresas privadas debería existir una vinculación más sencilla y constante. Hay un aspecto de la cuestión, el de la comunicación e información técnica y científica, que hemos tratado en artículo anterior, pero que debe ser citada aquí. La capacidad de acción queda potenciada notablemente cuando entre todos los cuerpos nacionales a que compete la acción técnica o científica existe relación constante. Esta función, si bien provisionalmente, podría ser desempeñada muy eficazmente en la actual coyuntura por la Comisaría del Plan de Desarrollo. Más adelante, la relación debería ser natural, sin necesidad de organismos encargados de ella.

En España, la dotación económica de la investigación científica o técnica representa una porción demasiado pequeña del presupuesto nacional. Sobre todo, teniendo en cuenta los propósitos nacionales del momento. No parece imposible, en primer lugar, ampliar esta fracción del presupuesto, pero además es evidente que tal labor no tiene por qué recaer exclusivamente sobre el Estado. La aportación privada a la acción investigadora, que sólo se da en nuestra Patria en excepciones gloriosas y escasísimas, debería ser total, continua, decidida y voluntaria, habida cuenta de que es la sociedad la primera beneficiaria del resultado.

El viejo problema de la enseñanza primaria en España debe ser encarado con buen ánimo. El mundo ha cambiado y nuestros maestros han cambiado menos que el mundo. Las Escuelas Normales deben, en primer lugar, abreviar sus programas, y en segundo lugar, hacerlos más adecuados al tiempo. La tristeza que produce una escuela rural con los niños cantando la tabla de multiplicar podría desaparecer con muy poco esfuerzo y alguna agudeza.

Por último, hay que impregnar el ambiente nacional de estas ideas utilizando todos los medios informativos a nuestro alcance y consiguiendo que los muchachos sueñen, no con ser delanteros de un equipo campeón —con ser esto algo—, sino con la gloria del Premio Nobel o con la victoria técnica de construir un puente.

**A**l detenerse de noche encienda el alumbrado de posición

### En los últimos años

# HAN AUMENTADO LOS PLEITOS MATRIMONIALES

## POSIBLES RAZONES

- ① Aumento de la población.
- ② La vida acuciante que se lleva.
- ③ Fallo de las relaciones humanas.

El tema de los pleitos matrimoniales es con frecuencia objeto de discusiones en círculos privados. Cuál es el trámite, cuáles las causas, cuál es su precio, en definitiva, son preguntas que se hacen los españoles en repetidas ocasiones. Para dar una respuesta válida a ellas hemos consultado a don Isidoro Sánchez Toves, actual secretario del Colegio de Abogados de Madrid, profesor titular de Derecho Matrimonial de la Escuela de Práctica Jurídica de la capital de España y hombre que lleva más de veinte años dedicándose al estudio del derecho matrimonial de familia y sucesorio.

—Señor Sánchez Toves, para empezar, ¿son frecuentes los casos de pleitos matrimoniales en España?

—El número ha aumentado bastante en los últimos años. Se pueden dar tres explicaciones a ello: Primero, el aumento de la población; segundo, la vida acuciante que llevamos, la cual produce cierta fatiga proyectada a la biología, que hace que nuestro sistema nervioso no esté debidamente ajustado, con lo que los pequeños problemas se agrandan y constituyen el principio de lo que podríamos llamar "disonías matrimoniales".

—¿Y la tercera?

—La influencia del género de vida actual, con ambiciones económicas excesivas e incluso relaciones humanas, en las que las costumbres se han hecho más ligeras.

—¿En qué estado se encuentran los estudios de derecho matrimonial en nuestra Patria?

—Están tomando una gran importancia, especialmente en las Universidades Pontificias de Comillas, hoy domiciliada en Madrid, y de Salamanca, así como en las Universidades del Estado e Institutos de Estudios Jurídicos.

—¿Qué trámites siguen las causas matrimoniales?

—Conocen de ellas los Tribunales eclesiásticos y civiles. Los primeros, en cuanto al fondo de las causas de separación; los segundos, a través de las medidas provisionales de una interinidad hasta la resolución de fondo, de la situación de los hijos, domicilio conyugal, pensión alimenticia e incluso los Tribunales civiles pueden autorizar aquellos actos o negocios jurídicos en que se necesita la intervención preceptiva de ambos conyuges.

También los Tribunales civiles ejecutan en vía ordinaria las sentencias dictadas por los Tribunales eclesiásticos, con lo que la garantía de los que, desgraciadamente, intervienen como parte en estas causas y procesos es absoluta.

—¿Es idéntica la situación de España a este respecto a la del resto de los países?

—No. Afortunadamente los españoles tienen también el trámite ante el Tribunal del Nuncio o de la Rota Española, que permite el resolver en España la totalidad de las causas matrimoniales cuando ambos interesados no reclaman el conocimiento de la causa por la Rota Romana.

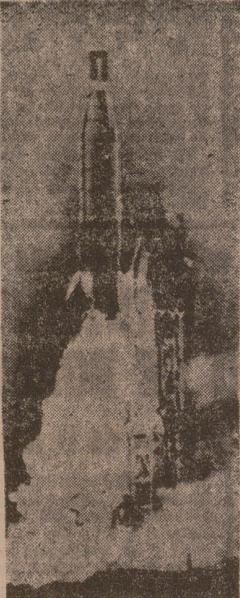
—¿Qué ocurre en el caso de los matrimonios civiles no canónicos?

—Conoce directa y exclusivamente el Tribunal civil, con arreglo a la legislación común.

—Y, finalmente, ¿es cierto, como se dice, que las expensas de los Tribunales eclesiásticos son elevadísimas?

—No es cierto. Las expensas que perciben los Tribunales eclesiásticos son modestas y, en muchos casos, la mayoría, la tramitación está amparada en el beneficio de patrimonio gratuito. En otros, la percepción es reducida y se atienen a las normas que sobre honorarios y gastos dictan y están aprobadas para conocimiento de los letrados, procuradores e interesados. No se puede olvidar que todos los litigios, ante cualquier jurisdicción o Tribunal, son relativamente costosos.

## PARA HACER FOTOGRAFÍAS A LA LUNA



CABO KENNEDY (Florida).—Un cohete "Atlas-Agena", que transporta una nave espacial "Ranger", con misión de retratar la superficie lunar, en el momento de abandonar la plataforma de lanzamiento.

## Una agencia hará la publicidad de España

El concurso organizado por el Ministerio de Información y Turismo, entre agencias de publicidad de todo el mundo para hacer la propaganda de España, ha sido resuelto a favor de una firma de Nueva York. Como ha dicho a cinco columnas "The New-York Herald Tribune", "La Kelly Nason ha sido designada por el Gobierno español para contar las maravillas de España". Sesenta y tres millones de pesetas, es decir, algo más de un millón de dólares serán invertidos en hacer publicidad, por los más diversos medios, de España y de sus atractivos. Mr. Montagu Miller, director general de la firma elegida, que se halla en estos días en Madrid, ha dicho que España es el país "más excitante" del mundo, ya que tiene todo cuanto se puede ofrecer en el mercado turístico: sol, playas, montañas, nieve, deportes... Cuarenta y cinco personas trabajaron en el proyecto que ha merecido el triunfo. De ellas, diez estuvieron en España, documentándose. En el equipo había técnicos, artistas, estadísticos, jefes de relaciones públicas, etcétera. Conviene recordar que la "Kelly Nason" lleva catorce años haciendo la propaganda de España en Estados Unidos. Ahora extenderá su campo de acción y trabajará en los países que ofrecen mejor mercado para España, en lo que a turismo se refiere, es decir, Alemania, Inglaterra, Holanda, Bélgica, Escandinavia e Italia.

**5a**  
página

### EN MONTIEL (LA MANCHA)

# FENOMENO DE ESPEJISMO

## Se ven dos aldeas que no pueden divisarse normalmente

### SE PRODUCE POR REFRACCION DE LOS RAYOS SOLARES SOBRE SUPERFICIE HELADA

CIUDAD REAL.—(Del corresponsal de PYRESA.) Todos los inviernos, como ahora, de días de fuertes heladas y cielo claro que siguen a las madrugadas gélidas, se produce, como ya es tradicional desde "in illo tempore", el curioso fenómeno de las "Estantiguas", nombre con que titulaban los viejimos a esta especie de ilusión óptica que se origina en un paraje situado entre el pueblo de Villanueva de la Fuente (en lo más remoto del Campo de Montiel ciudarralense, en los límites con la provincia de Albacete) y dos caseríos que distan del mismo siete y nueve kilómetros.

Se trata, según explican los hombres de ciencia, de un espejismo a la inversa, mediante el cual, y por refractarse los rayos solares que parten del suelo helado y tocan con una capa de aire menos frío en su elevación, es factible divisar desde Villanueva ambos caseríos (en realidad, más que caseríos son dos aldeas: Santa María y Cañamares), cuando, corrientemente, la visión está impedida por unas colinas ubicadas a mitad del camino. En un plano horizontal es imposible normalmente ver desde Villanueva los dos pequeños núcleos urbanos referidos, por la lógica razón de hallarse en medio los montículos. Pero sí pueden verse cuando coinciden la superficie helada del suelo y el claro sol en el alto, que es cuando adquiere vivencia el espejismo invertido. Esto es, en las despejadas mañanas invernales, como ahora, que suceden a unas madrugadas en que se ha producido un hielo de consideración.

El fenómeno no es tal si el observador se sitúa en las aldeas de Cañamares y Santa María, según se nos asegura. "Acace" cuando el observador está en Villanueva, a sus afueras, al campo abierto; y siempre, por supuesto, en los casos excepcionales que se refieren. Si no, los vecinos de Villanueva saben bien de este asunto, así como los forasteros que han tenido el humor de desplazarse allí para comprobarlo por sí mismos. El espejismo, mientras la Naturaleza permanece igual en el paraje, sigue actualizándose año tras año sin solución de continuidad, como es de suponer. Igualmente, las generaciones le siguen titulado lo mismo: "Estantiguas", para significar un poco extrañamente el extraño y notabilísimo suceso atmosférico físico del legendario Campo de Montiel.

¿Y por qué "Estantiguas"? Ello débese, por lo que nos cuentan los enterados, a la acepción que en el diccionario figura como "cosa o visión que espanta". Es un término asaz exagerado y traído por los pelos, pues, más que espantar a los antiguos, el fenómeno les asombraría. Aunque justo es reconocer que esto, en tiempos remotos, también constituiría un motivo espantable. Ver en determinados días del invierno lo que no podían ver en el resto del año, y verlo como a una distancia siete u ocho veces más próxima, ciertamente que casi merece que le llamaran "estantigua", ya que no algo todavía más fuerte.

JUAN DE CALATRAVA

Un adulto llega a la ciudad. Es incapaz de leer los avisos de circulación; atraviesa por donde no debe y es víctima de un grave accidente.

## FIESTA DE LAS CANDELAS



Su Santidad el Papa Pablo VI acaricia paternalmente a un joven sacerdote arrodillado a sus pies durante las ceremonias religiosas de la fiesta de las Candelas celebradas en el Vaticano. A la izquierda se ve una de las candelas que el Papa ha enviado a iglesias católicas y no católicas.—(Unifax Cifra.)

# CONQUISTA DE LA CIENCIA EN 1963

## Ensayos para la conservación del pescado fresco

### Computadores para pronosticar el tiempo

NUEVA YORK. (Especial para PYRESA.) — El Ejército de los Estados Unidos inició el año pasado una serie de experimentos en un laboratorio especial, instalado en el Estado de Massachusetts, para conservar, por medio de la radiación, alimentos que podrán ser guardados sin refrigeración por un período de dos años. La Comisión de Energía Atómica comenzó en ese mismo Estado la construcción de un irradiador para mariscos. Se espera que con este método sea posible prolongar el tiempo que pueda guardarse el pescado fresco en los refrigeradores sin echarse a perder.

En 1963 se continuaron los estudios sobre la generación de fuerza por medio de la reacción termoneuclear y los técnicos ampliaron sus conocimientos sobre los "plasmas" o gases calientes ionizados retenidos por los campos magnéticos potentes. Los expertos de la Universidad de California consiguieron mantener un plasma a la temperatura de 200 millones de grados centígrados, o sea a un nivel diez veces más alto que el del interior del Sol. Esta temperatura la sostuvieron por medio segundo, un período bastante prolongado para tanta intensidad en la tierra. Un laboratorio industrial perfeccionó un haz de luz continuo de plasma con suficiente potencia para abrir en tres segundos un orificio en el guardafango de acero de un automóvil.

El creciente empleo de los computadores eléctricos continuó siendo de gran ayuda a los hombres de ciencia durante este año. Los ingenieros aerospaciales los usaron para los "vuelos de prueba" de aviones experimentales y de cohetes en tierra; los ingenieros bioquímicos se valieron de estas máquinas para determinar la estructura de las moléculas de las proteínas, y los arqueólogos para obtener datos básicos sobre las antiguas civilizaciones.

Otro campo en que se generalizó el uso de las computadoras fue el de la meteorología. En el cual se emplearon para los pronósticos del tiempo y para la formulación de teorías sobre la formación de los fenómenos atmosféricos. El doctor Horace R. Byers, profesor de la Universidad de Chicago y presidente de la Sociedad Meteorológica Norteamericana usó una computadora para verificar su nueva teoría sobre la forma en que las tormentas se destacan sobre la Tierra desde las nubes cargadas de electricidad.

## TIEMPO PERDIDO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

© IBERGRAP

HORIZONTALES.—1: Ciertas figuras geométricas. Parte móvil de las máquinas. 2: Intervenido. 3: Negación. Voz de mando. Entrega. Terminación verbal. 4: Al revés, dueño. Persona que se dedica al cuidado de los niños. Fenómeno de la repetición del sonido. 5: Río de África. Demostrativas. 6: Palpar. 7: Hiler. Anual. 8: Fónicamente, personaje de las leyendas infantiles. Aire popular canario. Loca. 9: Símbolo químico. Marchar. Dios egipcio. Al revés, negación. 10: Instrumento. 11: Cierta habitación. Sustancia que tienen las conchas por dentro.

VERTICALES.—1: Término. Ciertas navajas. 2: Dado de poner o dicho. 3: Negación. Contracción. Artículo. Al revés, nota musical. 4: Interjección infantil. Onda. Fónicamente, convulsión del diafragma. 5: Espuerta. País del Oriente. 6: Ciertas embarcaciones de lujo. 7: Ensenada. Valle de los Pirineos. 8: Poema. Espacio de tiempo. Inmoviliza. 9: Matrícula de coche española. Existe. Negación. Idioma provenzal. 10: Obedecido. 11: Extraños. Cierta clase de ganado.

(SOLUCION AL CRUCIGRAMA EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS.)

—Es el mejor sistema para ponerte las gotas en la nariz.

—Es la perrita del primer piso que quisiera hablar con Felito.

INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

POCAS PALABRAS

EL NUEVO MULTIMILLONARIO ES VENDEDOR DE PERIODICOS UN SOLO BOLETO DE 14 RESULTADOS: ¡DOCE MILLONES DE PESETAS!

MADRID. 4.—Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivo Benéficas correspondiente a la última jornada de Liga, jugada el pasado domingo: Un solo acertante de catorce resultados, que se lleva once millones ochocientos setenta y cinco mil quinientas pesetas y cinco pesetas de premio. Es esta la mayor cifra pagada en España desde que se establecieron las Apuestas Mutuas Deportivas. Hubo treinta acertantes de trece resultados, que repartirán a razón de trescientas noventa y cinco mil ochocientos cincuenta y dos pesetas cada uno. De doce acertados se escuraron quinientos treinta y seis boletos, que repartirán a veintidós mil ciento cincuenta y cinco pesetas cada uno.—Añil.

único acertante, al que le han correspondido más de 11.800.000 pesetas, está tranquilo. Hoy fue difícil localizarle. Quizá fue el primer día que abandonó el quiosco para entregarse a los amigos. "Estoy tranquilo —dijo—; el dinero no me asusta. No sé que haré, pero puede decir que mi primer propósito es descansar. Con mi mujer, haré un viaje por Vitoria, Zaragoza y Barcelona. A lo mejor voy a América a recordar mis años mozos. Recuerdo, efectivamente, que al abandonar el Hospicio Provincial, donde se crió, a los dieciocho años embarqué de polizón en el "Infanta Isabel" con destino a Cuba, en donde trabajé de marinero, de lavaplatos y en otras múltiples ocupaciones. Más tarde, pasó a Nueva York y continuó con su vida errante, un tanto hohemia. En el año 1936 volvió a España y fue sorprendido por nuestra Guerra de Liberación. No volvió a abandonar la Patria. Fue entonces cuando consiguió montar el quiosco. Con las ganancias que le producía la venta de periódicos y revistas, y con lo que sacaba de la pesca de perches, fue viviendo. La tranquilidad de Basilio al saberse millonario fue extraordinaria. La noche del domingo, en que por la televisión se enteró de que tenía los catorce resultados, no lo dijo a nadie. Estuvo en un café con su mujer y amigos y ninguno se enteró a pesar de que se habló de la dificultad de la quiniela. A la mañana siguiente, al adquirir la "Hoja del Lunes", lo primero que hizo fue confirmar los resultados. Fue entonces cuando se dio a su mujer y a su hija Yolanda, de ocho años, que a veces le ayudaba a cubrir las quinielas. Después habló con un amigo y seguidamente depositó el resguardo de la quiniela en un Banco. La noticia se hizo en seguida pública en La Coruña. Se hicieron cábales y no faltó quien le ofreciera varios millones de pesetas por la quiniela. "Estuvo tentado de venderla? —En ningún momento. El dinero no me preocupa. Aunque me hubiese correspondido un millón de pesetas, seguiría tan tranquilo. Nada tenía y lo que me llegara sería bien venido. Su mujer está, naturalmente, nerviosa. Hace poco vino de Inglaterra de vacaciones con intención de volver a marchar, pero ahora ya no se marchará; seguirá la suerte de Basilio. Basilio hizo en su vida de todo: incluso jugó al fútbol. En Cuba jugó en el Fortuna en los tiempos heroicos del fútbol. Estuvo con el que fue extremo internacional español, Torres. En La Coruña vivió también ligado al fútbol y fue director del club local Torre. Es defensor acérrimo del Coruña y recuerda con placer los tiempos de Chacho, uno de los más brillantes jugadores coruñeses.

—¿Cómo cubrió la quiniela? —Como otra cualquiera. Todas las semanas gasto 16 pesetas. La que acerté no fue al azar. Primero hice un análisis de posibilidades. Estuve a punto de estropearla con el Español-Elche partido al que le iba a poner un dos, pero no lo hice. Fue para mí el de más difícil pronóstico. —¿Y los demás? —No dudé. Al Deportivo, por ejemplo, le puse un 2 en las dos quinielas, así como al Madrid. En fin, Basilio López está nervioso y no es para menos. Unos vecinos suyos nos manifestaron que hoy había traspasado el quiosco, pero no pudimos confirmarlo. Insistimos en que nos diga qué destino le dará al dinero, pero dice que es pronto para contestar. "Hay que pensar mucho", dijo. "No puedo por ahora decir nada". —Cambiará de vida? —Sí, naturalmente. Ahora no tengo preocupaciones, pero puede decir que nunca volveré la cara a un amigo, y que soy el mismo con millones que sin ellos.—Añil.

Fue firmado por Ullastres Acuerdo comercial entre España y el Camerún Llega a El Salvador una misión técnica española

YAUNDE. 4.—Un acuerdo comercial concluido entre España y Camerún, ha sido firmado esta mañana en Yaunde por el ministro español de Comercio, don Alberto Ullastres, y el ministro de Economía del Camerún, Víctor Kanga. En sendos discursos, pronunciados después de la ceremonia de la firma, los dos ministros han subrayado que la conclusión de este acuerdo regulariza los intercambios comerciales ya existentes entre los dos países y contribuirá a reforzar las relaciones amistosas entre ambas naciones. El ministro de Economía Nacional, Víctor Kanga, ha pedido al señor Ullastres que transmitiera al Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, toda la simpatía del Gobierno y del pueblo camerunés. Por su parte, el ministro español puso de relieve que España está dispuesta a ayudar al Camerún y poner a su disposición toda su experiencia. A este respecto, se indica en los medios bien informados de Yaunde, que durante las conversaciones del acuerdo comercial, el señor Ullastres ha declarado que el Gobierno español está dispuesto a conceder becas de estudio, técnicos para estudiantes camerunenses y a participar en la formación profesional acelerada del Camerún.

Según estas mismas fuentes informantes, cuestiones relativas a la posibilidad de conclusión de un acuerdo cultural, de un acuerdo aéreo y de un convenio relativo a correos y telecomunicaciones, han sido igualmente abordadas en el curso de las negociaciones. Se sabe que las propuestas hechas por el Ministerio español de Comercio han sido acogidas con gran satisfacción por parte del Gobierno del Camerún. La delegación española al frente de la cual viaja el ministro español de Comercio, se dispone a emprender viaje a Dña. desde donde regresará a España.—Efe.

Tras el reconocimiento del cadáver por el Notario Mayor ENTIERRO DEL INFANTE DON ALFONSO DE BORBON En el Puñidero de Infantes de El Escorial

SAN LORENZO DEL ESCORIAL. 4.—Los restos mortales del infante don Alfonso de Borbón Dos Sicilias, que falleció ayer en Madrid, llegaron a este Real Sitio a las dos y cinco minutos de la tarde. Fueron recibidos en la puerta principal del Monasterio por el ministro Subsecretario de la Presidencia, que ostentaba la representación del Jefe del Estado, y el ministro de Justicia y notario mayor del Reino, señor Iturmendi. El féretro venía escoltado por un escuadrón de la Guardia Civil motorizada, y junto a él llegaron el príncipe don Juan Carlos; los hijos del finado, príncipe don Carlos, duque de Not; hijo político, Frigo, esposo de la princesa María Teresa, y en otros coches se presentaron los restos.—Cifra.

La comunidad religiosa. Para este juramento se había instalado una pequeña escalera sobre la cual subieron el hijo, hijo político, el prior y los dos padres más antiguos de la comunidad para contestar al juramento. Las campanas, al llegar el féretro a la Lonja, doblaron a difunto y así continuaron hasta el final de la ceremonia. En la Basílica, ante el altar, había un severo túmulo. Al ser depositado el féretro se ofició un responso. Sobre el sarcófago fue colocado el Toisón y el Gran Collar de Gran Maestre de la Orden Constantinián con el birrete de la Orden Militar de Alcántara. Finalizada la ceremonia del responso se reanudó la comitiva, con cruz alzada, hasta el Puñidero de Infantes, donde quedaron depositados los restos.—Cifra.

López Bravo habla sobre la industrialización

(Viene de primera página) empresarios extranjeros y las instituciones crediticias internacionales, públicas y privadas. Sobre esta base material e inmaterial que constituye la economía industrial, ha de proyectarse, no sólo la evolución espontánea previsible, sino también la prometedora eficacia de la política económica que el Estado ha dispuesto. Hablando en términos generales, la política de desarrollo no trae consigo más que notas positivas para el sector industrial. El ascenso de la economía española hacia niveles superiores de producción y de bienestar ha de conseguirse, forzosamente y en proporciones mayoritarias, por el camino de la industrialización. El señor López Bravo trató después de la libertad del consumidor y señaló que hay que imponer normas de calidad. Se detuvo especialmente en la tarea del empresario y dijo: "Son muy pocas las funciones que en una economía nacional superan en trascendencia y responsabilidad a las que desempeña el empresario; a su cargo corre la previsión de lo que será el futuro, la coordinación de los factores productivos, la prospección de los mercados, la sustitución de productos, la introducción de nuevos métodos de trabajo. La tarea no es fácil, sino, por el contrario, muy difícil, y si ello es así, las dificultades se acrecientan cuando, como en la situación actual, nos encontramos inmersos en una fase de transición y englobados en un mundo sujeto a cambios incansables. Los empresarios deben estar a la altura de los tiempos. Por que sin que sea lícito rehuir ninguna responsabilidad, puedo y debo afirmar que de la suerte de las empresas industriales el principal responsable es el empresario, el máximo poder trae aparejada la máxima responsabilidad."—Cifra.

LIBERTAD DEL CONSUMIDOR El señor López Bravo trató después de la libertad del consumidor y señaló que hay que imponer normas de calidad. Se detuvo especialmente en la tarea del empresario y dijo: "Son muy pocas las funciones que en una economía nacional superan en trascendencia y responsabilidad a las que desempeña el empresario; a su cargo corre la previsión de lo que será el futuro, la coordinación de los factores productivos, la prospección de los mercados, la sustitución de productos, la introducción de nuevos métodos de trabajo. La tarea no es fácil, sino, por el contrario, muy difícil, y si ello es así, las dificultades se acrecientan cuando, como en la situación actual, nos encontramos inmersos en una fase de transición y englobados en un mundo sujeto a cambios incansables. Los empresarios deben estar a la altura de los tiempos. Por que sin que sea lícito rehuir ninguna responsabilidad, puedo y debo afirmar que de la suerte de las empresas industriales el principal responsable es el empresario, el máximo poder trae aparejada la máxima responsabilidad."—Cifra.

BONN: CRONICA ESPECIAL

CAUSA CONMOCION EL SUICIDIO DEL "GORILA" DE ERHARD Perteneció a uno de los tristemente famosos grupos de aniquilación de judíos

BONN. (Crónica del corresponsal de PYRESA, recibida por "telex").—Si el arresto de Ewald Peters, jefe del Grupo de Seguridad de la Policía Política de Bonn y jefe de la escolta personal del Canciller federal desde hace años, produjo consternación en los medios políticos de la capital, su suicidio en la cárcel ha causado una emoción muy viva. De hecho, el "caso Peters" sigue siendo la comidilla del día. Con razón, a mi entender, ya que no es una cosa frecuente que el hombre encargado de velar por la seguridad del Canciller, el que le sigue como una sombra en todos sus desplazamientos, sea un individuo con antecedentes criminales.

la misma procedencia comunista las que llevaron a la detención del famoso Baer, tercer comandante del campo de aniquilamiento de Auschwitz, y del doctor Heyde, que practicó la eutanasia en miles de casos. ¿Será Peters el último de la serie? Me inclino a sospechar que no. Para desgracia, sobre todo, de los gobernantes de Bonn, a los que en pocos días se les ha presentado el "caso Krueger", el Ministro que ha tenido que presentar la dimisión, y el "caso Peters", jefe de la escolta del Canciller. ALBERTO CRESPO

LA COSMONAUTA VALENTINA, EN INGLATERRA

Para recibir la Medalla de Oro de la Sociedad Interplanetaria LONDRES. 4.—La cosmonauta soviética, Valentina Tereshkova, ha llegado al aeropuerto de Londres para recibir la medalla de oro de la Sociedad Interplanetaria Británica por su vuelo del pasado año en el "Vostok VI". Como ya se ha anunciado, la cosmonauta soviética espera a hijo, después de su casamiento con el cosmonauta soviético Adrian Niolayev.

Resultó, al parecer, que Peters había sido durante la guerra simple inspector de la Policía Judicial en un Estado Mayor de la Wehrmacht en Ucrania y Hungría. Las investigaciones realizadas en aquel tiempo por el Servicio Central de Búsqueda de Criminales de Guerra de Ludwigsburg no encontraron ningún cargo contra él. Por lo tanto, regresó en el servicio y en pocos años se convirtió en el segundo jefe de la Policía Política Federal. Lo curioso del caso es que Peters, tanto al ser detenido como luego en la cárcel, proclamó insistentemente su inocencia. Incluso antes de colgarse en su celda con una tira de sábana escribió dos cartas, una a su mujer y otra al Juez de Instrucción, reiterándose inocente de los cargos presentados contra su persona durante la ocupación de Ucrania en la última guerra. Al parecer, Peters perteneció a uno de los tristemente famosos "Einsatzkomando" —grupos especiales de aniquilamiento—, dedicados a la matanza en masa de judíos y rusos en la Rusia meridional. También resulta curioso señalar que mientras Ewald Peters acompañó al Canciller Erhard en sus viajes a Tejas, a Inglaterra y a Italia, como jefe de sus "gorilas", el Tribunal de Dortmund, competente en este Estado de Renania-Westfalia para instruir causas por crímenes de guerra, estaba recogiendo y ordenando una terrible documentación sobre su pasado. A la chita callando, naturalmente. Así, cuando fue detenido poco después de su regreso de Roma, su sorpresa no pudo ser mayor. A estas alturas, el hombre se sentía seguro. ¿Quién ha proporcionado las pruebas contra Peters? Aquí se aventuran dos hipótesis: o bien su nombre apareció como de pasado en las declaraciones de los acusados o testigos de uno de los varios procesos en curso contra criminales de guerra y la fiscalía de Dortmund tomó buena nota de él e investigó a fondo el caso, o bien las pruebas fueron enviadas por la Unión Soviética o cualquiera de los países satélites. No es posible excluir la última hipótesis, ya que la Central de Ludwigsburg recibe continuamente documentación del otro lado del telón de acero y de ella se sirve para los procesos contra los antiguos nazis. Por ejemplo, las pruebas principales en el proceso de Auschwitz, que ahora está celebrándose en Francfort, proceden de Polonia, y de

ENVIAN PATATAS POR CORREO A LAS AUTORIDADES

En protesta por la baja de precios LILLA. 6.—Los granjeros del norte de Francia han enviado por correo, en paquetes de a kilo, sendas toneladas de patatas al primer ministro francés, Pompidou, y a otros dos ministros de protesta contra la baja de los precios en el mercado de las patatas. Los granjeros han enviado por correo, antes del fin de semana, las cantidades citadas, en paquetes de un kilogramo, al primer ministro; al ministro de Hacienda Giscard d'Estaing y al ministro de Agricultura, Edgar Pisani.—Efe.

REGRESA DE VACIO EL AVION QUE VINO A BUSCAR A IRENE DE HOLANDA

(Viene de primera página) condiciones de facilitar ninguna explicación al respecto y que es para instrucciones del Palacio Real. ESTA EN PAMPLONA? Los rumores de que la princesa Irene de Holanda se encuentra en Pamplona haciendo ejercicios espirituales no han tenido confirmación. En la residencia del Opus Dei, en la Casa de Ejercicios de Burlanda, en la de las Amas Apostólicas, etc., han pasado la princesa Irene se encuentra allí. En el caso de que se halle en Pamplona de ejercicios, es evidente que existe gran interés en mantener en secreto su presencia.—Cifra.

En el caso que renunciase a sus derechos dinásticos, se recuerda que la ley holandesa fija en los treinta años la edad mínima en que los hijos pueden contraer matrimonio sin consentimiento de sus padres. En este caso, la reina Juliana y el príncipe Bernardo también podrían oponerse al matrimonio de su hija legalmente.—Efe.

"NO SE DONDE ESTA"

"No tengo la menor idea de dónde puede encontrarse la princesa Irene en este momento" ha declarado esta tarde su secretaria particular, M. C. Wijnen. Mientras tanto, comienza a especularse en esta capital sobre la posibilidad de que la princesa esté considerando la renuncia a sus derechos al trono de Holanda. En este caso, el Parlamento no sería convocado para que diese su aprobación al futuro matrimonio de la Princesa teniendo en cuenta que ésta sería entonces una simple ciudadana el margen de toda implicación constitucional. Este puede ser el tenor del comunicado oficial que se espera sobre el particular, bien de la propia Reina o del Gabinete. Los observadores políticos indican por otra parte, que en el caso de que la princesa Irene desafiase a todo el país casándose sin consentimiento del Parlamento, esto significaría, probablemente, que la Princesa sería privada de sus derechos de sucesión aunque se cree poco probable que la Princesa llegue a hacer esto.

HABLA LA REINA JULIANA

La princesa Irene no ha adquirido compromiso matrimonial anunció esta noche la reina Juliana en una breve declaración difundida por la radiotelevisión holandesa. He aquí el texto íntegro de esta declaración: "Yo he de anunciaros una cosa en mi propio nombre y en el de mi marido. Mucho se ha hablado y escrito en estos últimos días acerca de nuestra hija Irene. Mucho interés se ha manifestado acerca de sus proyectos para el futuro. Nosotros hubiéramos querido haberos informado ya antes de estos proyectos, pero verdaderamente esto no era posible por razón de la posibilidad de un feliz desenlace de sus proyectos de matrimonio y esto sin duda lo comprenderéis. Pero ahora hemos de anunciaros que nuestra hija Irene nos ha informado esta tarde que no hay tal compromiso. Vosotros comprenderéis que nuestra hija atraviesa momentos dolorosos. Por eso nos dirigimos a todos vosotros a fin de que ella pueda encontrar el descanso y la calma de que está necesitada en las actuales circunstancias. Esperamos tener muy pronto a nuestra hija entre nosotros". Fue a las 22.30 (hora local) cuando la reina Juliana leyó esta declaración.—Efe.

PORTUGAL INSINUA LA POSIBILIDAD DE RECONOCER A MAO

(Viene de primera página) paz no son otra cosa para U. Thant que pequeñas "crisis de crecimiento". Sólo preocupa y sólo cuenta el "apartheid" y lo que califica de "problema de los territorios portugueses". RELACIONES CON ESPAÑA Aunque ha puesto de relieve que su visita a España no ha sido oficial, ha señalado que la misma ha constituido verdaderamente "una visita de trabajos, de gran importancia". El señor Franco no fue mencionado en las conversaciones con el Generalísimo Franco, con el vicepresidente del Gobierno, capitán general Muñoz Grandes; con el ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, y con otras personalidades españolas. "Estoy muy agradecido —ha precisado— al Generalísimo Franco por la jerga y amistosa audiencia que me concedió. Las conversaciones y los intercambios de impresiones con los dirigentes españoles han sido muy provechosas".—Efe.

VISIBILIDAD DESDE EL ESPACIO BOOKS AIR FORCES BASE (Tejas, EE. UU.). 4.—El astronauta Leroy Cooper vio claramente una locomotora, una embarcación y un vehículo rodando por una carretera durante su vuelo de veintidós órbitas a la Tierra, según ha declarado en una conferencia sobre medicina del espacio el oftalmólogo de las Fuerzas Aéreas norteamericanas, mayor William Clark. Según dijo el conferenciante, Cooper vio también casas y calles de varias aldeas del Himalaya. Aunque autoridades médicas dudan de la realidad de estas visiones atribuyéndolas a alucinaciones por sugestión, un equipo de especialistas de las Fuerzas Aéreas ha dado por ciertas las indicaciones del astronauta. El mayor Clark indicó a este respecto que mediante un adecuado entrenamiento los astronautas podrían llegar a localizar a simple vista bases enemigas de cohetes, movimientos de tropas y concentraciones del mismo tipo.

ATLETISMO

SE CELEBRA EN EL PINAR EL TROFEO FEDERACION DE CAMPO A TRAVES María Teresa Ribayo, vencedora en el Primer Cross Femenino vallisoletano

Con un tiempo realmente primaveral se celebró en la mañana del pasado domingo el Trofeo "Federación" de campo a través, en el magnífico marco del Pinar de Antequera. Resulta este un lugar muy adecuado para la práctica de este deporte, debido a la topografía del terreno y a la blandura del suelo. Es lástima que su distancia a la capital impida hacer de él el lugar habitual en que se celebren estas pruebas de cross que organiza la Federación de Atletismo cada domingo.

Muchos espectadores en el lugar donde se situó la meta, tantos que superaron en número a los que corrientemente acuden a la Huerta del Rey. Lo hacemos constar con satisfacción, pues es indicio de que los aficionados empiezan a interesarse por este deporte. Aunque, como siempre, su afán por

celebración del I Cross Femenino vallisoletano. Hacía muchísimos años que no se daban en nuestra ciudad manifestaciones atléticas femeninas, por lo que la celebrada el domingo ha adquirido ya la categoría de efemérides importante dentro de la pequeña historia del deporte local. En ella han inscrito sus nombres con todo honor siete decididas y bonitas jóvenes universitarias, a las que no podemos por menos de felicitar por esta, llamémosla, valentía que supone el romper el fuego en una actividad deportiva a la que no estamos acostumbrados ni —me atrevería a decir— preparados. Pero el primer paso, gracias a ellas, está dado, y esto es, de momento, lo fundamental. Han constituido una sociedad denominada Club Atlético Universitario, el que podrán pertenecer quienes se sientan con ánimo de emulativas. Estamos seguros que otras

asturiano Llanos. En Oviedo, Alba y Llanos consiguieron nuevamente el primero y segundo puestos, pero el vallisoletano hubo de conformarse con el octavo, que si no está mal, es poco para lo que había esperado de él. Cuando se decidirá a correr desde el principio? Su falta de confianza en sus posibilidades le hace correr con demasiadas reservas y ahí tiene los resultados; luego es tarde para recuperar terreno. Esperamos que esto le sirva de provechosa experiencia.

DISKUS

RESULTADOS TECNICOS

TROFEO "FEDERACION"

(Distancia: 4.500 metros)

Juveniles

- 1.—Ignacio de la Rosa Modroño (Josefínos), 15-10-02.
- 2.—Ignacio Torres Villagrà (Josefínos), 15-16-00.
- 3.—Isaac Torres Galán (Josefínos), 15-21-04.
- 4.—Antonio Fuentes Corada (El Salvador), 15-35.
- 5.—Julio Gueimunde Cruz (El Salvador), 15-57.
- 6.—Peño Gutiérrez Gutiérrez (El Salvador), 16-25.
- 7.—Cándido González Pascual (El Salvador), 16-39.
- 8.—Carlos de Pablo Aguado (El Salvador), 17-05.
- 9.—Félix Sánchez Garrido (El Salvador), 17-08.
- 10.—Vidal de las Heras San Martín (El Salvador), 17-19.
- 11.—Francisco Barrios Barbero (El Salvador), 17-21.
- 12.—Santiago de Coca Recio (El Salvador), 17-22.
- 13.—José Ramón Abeleira Villanovo (El Salvador), 17-30.
- 14.—José González Recio (El Salvador), 17-52.
- 15.—Mario Tejo Gamarra (El Salvador), 18-21.

Retirados: Rafael J. de la Torre y Alberto Sánchez Trilla, ambos de El Salvador.

Juniors

(Distancia: 6.500 metros)

- 1.—Gonzalo Martínez Sánchez (El Salvador), 21-22-04.
- 2.—Teodoro Sevillano Rodríguez (Josefínos), 22-37-02.
- 3.—Antonio Gobernado Saldaña (Josefínos), 23-20-04.
- 4.—Crisanto Morante Parrado (Josefínos), 23-40.
- 5.—José Luis Alonso Pestaña (Josefínos), 23-58.
- 6.—Luis Cortijo Manso (Josefínos), 24-10.
- 7.—Eduardo Gallego Santamaría (El Salvador), 24-13.

Retirados: Fernando Carpintero Penedo y Miguel Gonzalo Arranz (El Salvador) y José P. González Ruiz (Independiente), no tomó la salida.

Seniors

(Distancia: 9.000 metros)

- 1.—Carlos Miguel Barciela (Gimnasio E. y D.), 31-30-02.
- 2.—José Ramón Santos Martínez (Josefínos), 32-01-06.
- 3.—Gregorio Sastre Tejero (V Región Aérea), 33-20-02.

Retirados: Miguel García Díaz (Independiente) y Baltasar Morillo Barrios (Josefínos).

I CROSS FEMENINO

(Distancia: 700 metros)

- 1.—María Teresa Ribayo Minguez (Atlético), 3-41-00.
- 2.—María Victoria González Quintana (Universitario), 3-41-02.
- 3.—María del Carmen Alonso Bañuelos (Univ.), 3-43.
- 4.—María Jesús Alonso Antoraz (Univ.), 3-48.
- 5.—María Luisa Gutiérrez Benavides (Univ.), 3-57.
- 6.—Francisca Palmero Manzano (Univ.), 4-30.
- 7.—Julita Palmero Manzano (Univ.), 4-43.

La lectura y la escritura aoran las distancias entre los hombres en el tiempo y el espacio.

BOLETIN DE SUSCRIPCION

LIBERTAD SANTIAGO, 19

\_\_\_\_\_ núm. \_\_\_\_\_

se suscribe a LIBERTAD por un \_\_\_\_\_

propaganda orientada en este e la Administración.

\_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 1963

Firma \_\_\_\_\_

PRECIOS: TRIMESTRE, 50 PTAS.; SEMESTRE, 70; AÑO, 500

NOTA.—EL PAGO SE ENTIENDE POR ANTICIPADO.

Los deportes

PREMIOS "ARRIBA" Y "MARCA"



MADRID.—En el edificio "Arriba" tuvo lugar la entrega de los anuales trofeos que otorgan los diarios "Marca" y "Arriba" y al que asistieron, junto a los galardonados, el delegado nacional de Prensa, Propaganda y Radio del Movimiento, señor Del Moral; el director general de Prensa, señor Jiménez Quilez, y otras personalidades de la Prensa y del Deporte.—(Foto PYRESA.)

BALONCESTO

EN JUVENILES, EN LA LUCHA ENTRE EL VALLADOLID, JUNIOR Y LOURDES SE CENTRA TODO EL INTERES LOCAL Ya está el Castilla B destacado en el Regional, cuando solamente han transcurrido tres jornadas

Los resultados obtenidos por nuestros "Aguirres" ya los conocemos: victoria precaria e "in extremis" del Valladolid ante el Agrupal, después de un inesperado magnífico encuentro de los ovetenses, y derrota, como consecuencia de las erróneas decisiones arbitrales, del Castilla en Cortales de Buelna, frente a La Salle.

Y en lo que se refiere a la jornada local, registramos victorias del Cristo Rey (33-31) sobre el Luises, después de un evidente equilibrio a lo largo de todo el encuentro, que resolvió a un minuto del final Villafuella, deshaciendo el empate que entonces registraba el tanteador. Sin embargo, tuvo el Luises ocasión de igualar de nuevo, pero Maturana falló los dos tiros libres con que el equipo colegial había sido castigado.

Dominó con claridad el líder, Castilla, al Santa Cruz, venciendo ampliamente (44-24) y manteniendo así una absoluta supremacía, que no vemos, de momento, con posibilidades de quebrarse. Es el equipo más en forma y el que seguramente ganará el torneo, si bien su primera parte del otro día deja bastante que desear en cuanto a puntuación se refiere.

Y el duelo entre los debutantes lo inclinó a su favor el Miguel de Prado, en el partido que ambos disputaron el sábado. Naturalmente, y como es norma en estos equipos que empiezan, la escasez del tanteo fue la nota predominante (20-15), pero se vieron cosas aceptables y que permitieron ver su futuro con optimismo.

Estupenda la lucha por los primeros lugares en juveniles. Mientras que el Valladolid descansaba, Junior y Lourdes vapuleaban al Atómico y Olímpico, respectivamente, acreditando su potencialidad a modo de aviso a los realistas. Momentáneamente son

los del San José los que mandan en la clasificación, pero el Valladolid, con un partido menos, parece estar más fuerte. De todas formas, conviene no precipitar los acontecimientos con vaticinios un tanto prematuros. Lo que es seguro es que en la magnífica pugna que sostienen se ha

contrado todo el interés del aficionado vallisoletano. Y entretanto, el mini-basket consolida su implantación en los medios docentes. A ver si eso de Valladolid fue primera línea se vuelve a repetir ahora. Por nosotros, desde luego, no ha de quedar... ORTEGA

ECOS DEL REAL VALLADOLID

Saso cesa como asesor y se hace cargo de la Secretaría Técnica del club.—Ciento cuarenta y tres mil pesetas se recaudaron el domingo.

La Junta Directiva del Real Valladolid nos facilita la siguiente nota oficial, resumen de lo tratado ayer por la Junta: "El señor Saso, ante la pasividad, apatía y falta de amor a los colores que defienden, mostradas por parte de algunos de los jugadores del club, solicitó de la Junta Directiva su relevo de la función asesora que venía desempeñando.

La Junta estimó en su justo valor las razones expuestas por el señor Saso y por unanimidad acuerda encomendarle las funciones inherentes a la Secretaría Técnica de nuestro club.

A continuación informó el señor Lesmes sobre la desagradable actuación exhibida por nuestros jugadores en el partido del pasado domingo contra el Real Zaragoza. Recaudación: 143.000 pesetas

Paris facultativo: sin novedad. N. de la R.—Parece haber un contrasentido en las dos noticias referentes a Saso, pero no es así. Saso venía desempeñando unas funciones de asesor, que alcanzaban también la orientación y preparación de los encuentros. A partir de ahora se limitará a una tarea de secretario técnico para orientación de fichajes, reajuste de plantilla, etc.

LOS ARBITROS DEL DOMINGO Ruiz Alciturri, en Córdoba

MADRID, 4.—Los árbitros designados para dirigir los encuentros de Primera División del domingo próximo son los siguientes:

- Barcelona-Zaragoza (día 8), Simó Riol.
- Sevilla-At. de Madrid, Cerezueta.
- Levante-Murcia, Alvarez Martínez.
- Oviedo-Pontevedra, López Zaballa.
- At. de Bilbao-Valencia, Pintado.
- Elche-Betis, Gómez Arribas.
- Madrid-Español (día 8), Gardeabábal.
- Córdoba-Valladolid, Ruiz Alciturri.—Alfil.

"MAS VALE TARDE QUE NUNCA", es la idea que todos debemos inculcar en los adultos que creen que ya no están en edad de aprender a leer

Más premios de "la Casera"

Cerca de QUINCE MIL PESETAS lleva distribuidas la riquísima gaseosa "LA CASERA" a través de su interesante concurso "MARCADO". Ayer le tocó el turno a don Domingo Cantalapiedra domiciliado en Paseo del Arco Ledrillo, número 27, que recibió las QUINIENTAS PESETAS del premio de consolación correspondiente a la última jornada. Recordamos a nuestros lectores que para el domingo próximo hay acumuladas DOS MIL PESETAS. Conviene pues, que afinen en sus pronósticos y que reinan caperuzas de "La Casera" la gaseosa que además de su insuperable calidad... da mucho dinero.

JUEGOS OLIMPICOS DE INNSBRUCK

La URSS acapara medallas

INNSBRUCK, 4.—Después de algunas modificaciones introducidas en los cómputos de la clasificación de biathlon, el repartido de medallas en los Juegos Olímpicos de Invierno, tras la jornada de hoy, es el siguiente: URSS: Siete de oro, ocho de plata y cuatro de bronce. Francia: Tres de oro, una de plata y una de bronce. Alemania (Boyhdt Egoimland): Tres de oro, una de plata y una de bronce. Alemania: Dos de oro, tres de plata y tres de bronce. Noruega: Una de oro, cuatro de plata y dos de bronce. Austria: una de oro, dos de plata y dos de bronce. Estados Unidos: Una de oro, una de plata y una de bronce. Holanda: Una de oro. Gran Bretaña: Una de oro. Italia: Una de plata y una de bronce. Corea del Norte: Una de plata. Canadá: Dos de bronce. Suecia: Una de bronce.—Alfil.

PATINAJE ARTISTICO

INNSBRUCK, 4.—Clasificación en el Campeonato Olímpico Masculino de Patinaje Artístico, después de la tercera figura obligatoria: 1.—Manfred Schnelldorfer, Alemania, 558,5 puntos. 2.—Karl Divin, Checoslovaquia, 552,5. 3.—Alain Calmat, Francia, 545,7. 4.—Scott Allen, USA, 536,6. 5.—Emerich Danzer, Austria, 507,4.

TOBOGGAN FEMENINO

Clasificación no oficial de la prueba olímpica de Toboggan individual femenino: 1.—Ortrun Enderlein, Alemania, 2'24" (M. Oro). 2.—Isles, Alemania, 3-27-05 (M. Plata). 3.—Helene Turner, Austria, 3-29-06 (M. Bronce). 4.—Irene Pawaloczkyk, Polonia, 3-30-52. 5.—Barbara Gordon Mont, Polonia, 3-32-73.

TOBOGGAN MASCULINO

Resultado final del Campeonato Olímpico de Toboggan individual masculino, para las cuatro mangas: 1.—Thomas Koehler, Alemania, 3'26" 77/100 (M. Oro). 2.—Klaus Bunsack, Alemania, 3-27-04 (M. Plata). 3.—Hans Plenk, Alemania, 3-30-15 (M. Bronce). 4.—Rolf Stroem, Noruega, 3-31-21. 5.—Josef Feistmantl, Austria, 3-31-34.

EL BIATHLON

SEEFELD, 4.—Clasificación no oficial de Biathlon: 1.—Vladimir Melanin, URSS, 1 h. 20' 26" 8/10 (M. Oro). 2.—Olav Jordet, Noruega, 1-24-38/10 (M. Plata). 3.—Alexandre Privalov, URSS, 1-25-42/10 (M. Bronce). 4.—Wilhelm Gyoergy, Rumania, 1-26-18. 5.—Josef Rubis, Polonia, 1-26-31/5/10. Estos dos últimos, con cuatro minutos de penalización.—Alfil.

DIDI, ENTRENADOR EN AUSTRALIA

LIMA, 4.—Según los medios peruanos, el internacional de fútbol brasileño Didi, actualmente entrenador de fútbol en el Perú, ha recibido una propuesta de la Federación Australiana de Fútbol para dirigir el Club Sydney durante un año. El Sporting Cristal, actual club donde trabaja Didi, ha concedido la aprobación a este plan, y el jugador saldrá próximamente para Australia en compañía del peruano Eduardo Nagay, encargado de la preparación física del equipo peruano.—Alfil.

LA VUELTA A ANDALUCIA

Rudy Altig ganó la tercera etapa

CORDOBA, 4.—Esta tarde se ha corrido la segunda media etapa de la Vuelta Ciclista a Andalucía, entre Cabra y Córdoba. Vicente Luque, el animador de esta etapa, acusó en su segunda parte el enorme esfuerzo realizado hasta Cabra. No obstante,

logró entrar en el pelotón de cabeza al sprint, con dos minutos de anticipación sobre el horario previsto. Los corredores llegaron a Córdoba a las seis y diez. En el Paseo de la Victoria donde estaba establecida la meta se había congregado numerosísimo público. Resultó vencedor al sprint el alemán Rudy Altig, del equipo francés.—Alfil.

CLASIFICACION de la ETAPA

- 1.—Rudy Altig, 6-30-05.
- 2.—Maliepart, 6-30-20.
- 3.—José Segú, 6-30-35.
- 4.—J. J. Sagarduy, idem.
- 5.—Ignolin.
- 6.—A. Harig.
- 7.—J. A. Momeña.
- 8.—M. Stocker.
- 9.—F. L. Silva.
- 10.—P. Resmarter.

CLASIFICACION GENERAL

- 1.—J. A. Momeña, 11-22-19.
- 2.—Willy Altig, 11-23-34.
- 3.—A. Den Hartog, 11-23-48.
- 4.—A. Acuña mismo tiempo.
- 5.—Rudy Altig, 11-23-00.
- 6.—P. Resmarter, 11-23-10.
- 7.—E. Maliepart, 11-23-10.
- 8.—V. Uriona, 11-23-25.
- 9.—F. A. Valada, 11-23-26.
- 10.—S. Honrubia, mismo tiempo.



Equipo femenino de atletismo del Club Atlético Universitario, que ha hecho su presentación oficial en el I Cross Vallisoletano del pasado domingo.

verlo todos en primera fila produzcan algún entorpecimiento en su desarrollo, sobre todo en la llegada. Ya hemos dicho en más de una ocasión que conviene se preste más atención a las indicaciones que hacen los organizadores.

Aun sin llegar al número de la pasada temporada, hubo esta vez más participantes; se notó la presencia masiva de los chicos del club El Salvador, que hasta la fecha habían estado un poco remisos en acudir con el entusiasmo que siempre les ha caracterizado.

TROFEO "FEDERACION"

En primer lugar se dio la salida a los juveniles, que habían de dar dos vueltas al circuito señalizado, aproximadamente 4.500 metros de recorrido. La prueba resultó muy competida por la pugna establecida entre los tres representantes del equipo Josefínos—que al final copiarían los puestos de honor—y su más calificado adversario, Antonio Fuentes, de El Salvador, muchacho que cada día va e más, evidenciando un notable progreso. Venció ampliamente Ignacio de la Rosa, que se impuso a sus compatriotas Villagrà y Galán, los cuales enmendaron su última actuación —en que fueron descalificados— luchando con gran deportividad.

En la categoría "junior" se inscribieron diez corredores, aunque a la hora de la salida sólo acudieran nueve. Resulta que José Francisco González, muchacho de mucha afición, entretenido en su fase de "precalentamiento", no llegó a tiempo. Tendrá que tener más cuidado en la sucesivo.

La carrera tuvo un claro vencedor desde el primer momento: Gonzalo Martínez, a quien solamente inquietó Sevillano en parte de su recorrido. A continuación de Sevillano se clasificaron sus compañeros de equipo, los corredores de Fuen-saldaña, Morante y Gobernado, que acusaron el tiempo que han estado sin competir y que les ha hecho perder la buena forma de que dieron muestra al principio.

Teniendo en cuenta que Vargas y Angel Fernández se encontraban en Oviedo, la presencia de cinco corredores de la categoría "senior"—la más escasa actualmente—supuso un verdadero récord de participación. Venció en ella claramente Carlos Miguel Barciela, más preparado y con más probado interés que sus rivales. En cambio, la falta de preparación obligó a Miguel García y Baltasar Morillo a abandonar la prueba, demasiado larga —nueve kilómetros— para sus actuales posibilidades.

I CROSS FEMENINO

De verdadero acontecimiento deportivo se puede considerar la

mas las imitarán a no tardar y Valladolid podrá contar con un numeroso plantel de féminas que dé cierta categoría deportiva a nuestra ciudad.

El interés de la jornada del domingo estaba centrado en este cross femenino. Existía verdadera curiosidad—dada su novedad— por contemplar el desenvolvimiento de esta carrera. Y en verdad que las chicas no defraudaron. Compitieron con gran entusiasmo y ni una sola abandonó la carrera, a pesar de que luego alegaron lo largo que se le había hecho el recorrido. No era mucho en realidad, pero hay que tener en cuenta que llevan muy poco tiempo entrenándose y se acceden lógicamente de la experiencia necesaria para dotificar su esfuerzo. Pero como tienen entusiasmo y se preparan con gran interés esperamos que en la pista han de ofrecernos actuaciones de calidad.

En esta primera actuación venció María Teresa Ribayo, a causa de un ligero despiste de María Victoria González, segunda clasificada. Llegó a las proximidades de la meta con clara ventaja sobre las demás, pero se detuvo a unos metros del lugar en donde estaba marcado el fin de la carrera, creyendo había llegado ya, lo que dio lugar a que fuese alcanzada por María Teresa. Supo reconocer con toda deportividad su error y fue la primera en felicitar a la vencedora. Muy bien las demás, que fueron llegando a la meta acusando el esfuerzo realizado, pero con la alegría de haber terminado.

Efectuada por el Colegio de Jueces la correspondiente clasificación, se procedió al reparto de premios a los vencedores de la jornada de manos del presidente y directivos de la Federación.

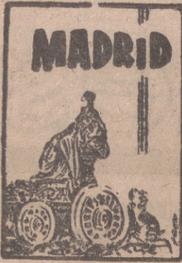
VUELTA A OVIEDO

Diremos para terminar que también el domingo se celebró en Oviedo la I Vuelta Pedestre, a la que acudieron los vallisoletanos Vargas, Angel Fernández y Antonio Luis, especialmente invitados por la Federación Asturiana.

El vencedor de la categoría senior fue Mariano Haro, que sigue cosechando triunfos. Vargas fue tercero, intercalándose una vez más entre los madrileños Hurtado y Moreno, por lo que sigue en el mismo lugar esta pequeña pugna mantenida entre los tres en cuantas carreras participan.

Angel Fernández, superando pasadas actuaciones suyas, consiguió un meritorio décimo puesto.

En la categoría junior, nuestro mejor hombre del momento, Antonio Luis Fernández, pinchó en esta ocasión, al no repetir su actuación del Cross de Palencia, en que fue tercero, detrás del palentino Alba y del



# EXPOSICION DE LA AVIACION COMERCIAL

El 1 de marzo se inaugurará la temporada taurina en las Ventas

MADRID. (Servicio especial de PYRESA).—¡Asombroso!... ¡Sorprendente!... No hay distancias... Llegará el día en que podamos trasladarnos a la Luna...

Comentarios como este se hacían en 1919, muchos años antes de que el hombre pudiera mandar a la Luna un cohete. Nos referimos al primer vuelo de un avión comercial que había de unir las ciudades de París y Londres.

Si proeza era que un aviador realizara en aquel tiempo estos viajes, es de imaginar la importancia que tenía para el simple mortal, que pagaba dinero para conocer la voluptuosidad del pájaro, y nada menos que a más de cien kilómetros por hora.

Lucien Bossoutrot se llamaba el piloto de aquel primer avión comercial, que antes había sido un bombero en la guerra europea. Y el número de viajeros, doce. Por cierto que entre ellos eran varias las damas, porque eso de llamarse "sexo débil" es un estúpido eufemismo.

Los doce pasajeros se acomodaban a las ventanillas del aeroplano para acariciar con la mirada a la minúscula Torre Eiffel.

—¿Se ha fijado usted, ahí abajo, qué pequeña?

Y al cabo de dos horas, buena parte ellas sobre el Canal de la Mancha, la línea plateada del Témesis.

—¿Qué es aquel punto?

—Un barco...

—¿Y esa línea oscura?

—La Torre de Londres...

Se iniciaba un gran ciclo. Al cabo de cuarenta y cinco años de experiencia, hoy en día esto apenas si tiene importancia. Cualquier hijo de vecino puede trasladarse de un país a otro en pocas horas... El observador inteligente tiene ocasión de ver en Barajas todo ese mundo cosmopolita que se detiene en el pabellón del bar a tomar un café entre vuelo y vuelo.

—Vengo de Karachi y me dirijo a Leopoldville... La semana que viene tendré que ir a Nueva York... Y el mes próximo, a Tokio, a último un negocio...

Es posible que aquellos doce pasajeros de un avión comercial, pioneros de un medio de transporte rápido y eficaz, no valoraran lo suficiente aquel primer paso que en las comunicaciones y buen entendimiento entre los países acababan de dar.

Ahora, como homenaje a esos cuarenta y cinco años de aviación comercial activa, va a inaugurarse en Madrid una exposición en la que participarán veinticuatro Compañías internacionales con representación en España. También tendrá lugar una gala en el Hotel Castellana Hilton.

Lo que realmente asombra es que el pasado año fueron transportados por el aire, por las diversas Compañías comerciales, más de ciento veinte millones de personas.

## ANTE LA TEMPORADA TAURINA

El domingo, día 1 de marzo, será inaugurada la temporada taurina en la Plaza Monumental. Quiere esto decir que dentro de un mes se terminarán las obras que se vienen realizando en dicha Plaza, consecuencia del incendio que destruyó la parte alta del coso.

La Empresa se dispone a ofrecer, a lo largo de la temporada, más de setenta espectáculos. Catorce corridas de toros y dos novilladas se celebrarán con ocasión de la Feria de San Isidro.

Por otra parte, la Empresa propietaria de la Plaza de San Sebastián de los Reyes, "la tercera de Madrid", va a abrir sus puertas el domingo próximo con una corrida de toros. Y... ampliará la Plaza en el plazo de dos años, por lo que llegará a tener un aforo capaz para catorce mil espectadores.

¿Quién dijo que la Fiesta Nacional estaba en decadencia?

## PARA MEJORAR LA PRODUCCION AGRICOLA

A una tesis doctoral, aprobada dentro del año 1963 por una de las Facultades españolas de Ciencias, Farmacia, Veterinaria, Escuelas de Ingenieros Agrónomos y de Montes, concederá este año la Fundación "Martín Escudero" un premio de 50.000 pesetas.

Las tesis que aspiren a tal recompensa deberán versar sobre temas relacionados con la mejora de métodos en técnicas encaminadas al aumento de la producción de bienes agrícolas o ganaderos, y han de presentarse antes del 18 de marzo en la Fundación "Martín Escudero", Paseo de Rosales, 16. El Jurado emitirá su fallo con anterioridad al 1 de junio de 1964.

**el AGUA provoca el firme deslizante**  
**Sea PRUDENTE!**



# el mundo, ahora

RESPONSABLE: ALGUN GRUPO DE «POLICIAS INCONTROLADOS»

## Dirigentes sindicales peronistas son raptados y torturados horriblemente, en forma sistemática

La forma de realizarse tales sucesos acredita una organización perfecta

BUENOS AIRES. — (Del corresponsal de PYRESA).—En el Parlamento argentino se reclama un castigo ejemplar para los autores del rapto y las torturas infligidas al dirigente del gremio de la construcción, Pedro Huergo.

Un proyecto de ley pide que se forme una Comisión bicameral de doce miembros —cuatro senadores y ocho diputados— que investigue los hechos relacionados con la reiterada desaparición de dirigentes sindicales y los atentados de que son víctimas. Todos los sectores políticos están de acuerdo en que el Gobierno es absolutamente ajeno a esta actitud que se atribuye a un sector incontrolado de la Policía, y en ocasión del caso Huergo, la intervención gubernamental ha sido pieza decisiva para su aparición, pues sin duda los raptadores soltaron su presa con vencidos de que la investigación con todos los elementos que había dispuesto el Presidente de la República llegaría a descubrir a los autores.

Lo extraordinario de estos sucesos es la falta de explicación. El Gobierno anuncia que quiere la paz social, recibe a los sindicalistas, trata con ellos, y coincidiendo con esta cordial convivencia, están produciéndose los actos de crueldad implacable más extraordinarios. ¿Quién o quiénes los organizan y realizan? Se supone que hay fuerzas interesadas en provocar el caos social y que en el seno de la Policía existe algún minúsculo grupo que opera sin conoci-

miento de sus superiores. La forma en que se ha realizado el rapto de Huergo, según lo cuenta el interesado, pone de manifiesto una organización perfecta para este tipo de abuso. Los raptadores llegan en coches policíacos oficiales; una vez raptada la víctima, le vendan los ojos y le trasladan durante varias horas, le introducen en una casa desconocida, le someten allí a tormentos con aplicación de la pica eléctrica, y cuando han transcurrido quince días —coinci-

diendo con la búsqueda que realizaban veinte mil hombres uniformados— vuelven a introducir a su víctima en un coche, le llevan de viaje otras varias horas y, finalmente, le dejan tirado junto al Cementerio del pueblo de San Nicolás.

Los detalles de este suceso escalofriante han conmovido a la opinión pública. Ya no es la Confederación del Trabajo. Toda la población condena estos hechos y los más altos miembros del Gobierno tienen las palabras más duras para juzgarlos. Pero lo abrumador es que el Gobierno no disponga de medios para evitarlo y no pueda localizar la organización que realiza los raptos. La Comisión parlamentaria que va a formarse tendrá a su cargo esta misión, y a juzgar por las palabras condenatorias, en las que coinciden socialistas y conservadores, esta vez la investigación va a ser ilimitada en busca de una solución a tan grave problema.

El órgano oficioso consagra su editorial al análisis de este suceso y termina diciendo: "Descubierta el crimen, no debe de morarse un minuto el aclararlo."

Pero no todo son sucesos. También en el aspecto social se encuentra el país en una delicada situación por la forma en que la C. G. T. ha planteado sus reivindicaciones. Las medidas de fuerza que anuncia la Central Sindical, entre las que incluye la incautación de todas las industrias y comercios de la República, ha promovido una querrela contra los miembros del Comité Central Confederado, que suscribieron con su firma tales medidas. Los abogados querrelantes, ante la justicia, les consideran incurso en los delitos de sedición, atentado a la autoridad, y en la incitación pública y apología del crimen.

Al conocerse la presentación de esta querrela se reunieron en la C. G. T. los representantes de todas las delegaciones regionales del país y aprobaron una declaración solidarizándose con los miembros del Comité Central. De modo que la responsabilidad, ahora, alcanzará a la totalidad de los dirigentes, que con su firma suscriben la aceptación de las aludidas medidas revolucionarias. En el documento dicen los delegados que quieren convivir en derecho, libertad, dignidad y justicia; pero que para esa hace falta que sean querrelados "los responsables de la situación caótica del país".

En realidad, tantos y tan complejos problemas tienen como origen el de la carestía y el paro. Si con la nueva Ley de Abastecimientos, severamente aplicada, lograse el Gobierno que se encuzara el mercado de precios de los artículos de primera necesidad, los demás aspectos convulsivos que caracterizan a este momento de la vida sindical desaparecerían como consecuencia lógica. Mientras se enfoca esta cuestión, la agitación es evidente y la situación social delicada. La circunstancia de ser estos días el centro del verano, permiten un compás de espera. Pero si al llegar marzo no se encuzara el problema de los precios, nadie duda que está amenazado el orden social por los movimientos de protesta acordados por los gremios.

INTERINO

ADRE DE FAMILIA: La alfabetización del hogar, incluyendo la del servicio doméstico, es deber y responsabilidad tuya.

## La Exposición Española de Turismo



PARIS.—Miles de parisienses vistaron nuestra Exposición de Turismo, abierta en la capital francesa. El éxito ha sido completo, porque el público se acerca constantemente a la Expo para ver los muchos recursos que presenta y ofrece nuestro turismo. En la "foto", un aspecto de una de las salas. — (Foto Cifra.)



## Mandy defrauda a los espectadores muniqueses

Su voz no vale nada y las otras cosas que suelen suplir estas deficiencias permanecen honestamente ocultas

BERLIN. — (Del corresponsal de PYRESA).—Si el crimen no paga, del escándalo no puede decirse lo mismo. Berlín anuncia las próximas actuaciones de la canzonetista inglesa Mandy Rice Davis. Lo de canzonetista es un eufemismo. A Mandy la salpicó al paso el proceso de la "dulce vida" inglesa y en calidad de amiga de segunda categoría de la protagonista se ha hecho un nombre. Un empresario entusiasta se preocupa inclusive de proporcionar las frases que quedan, esas de las que luego se habla. Mandy declaró hace unas semanas, por ejemplo, en Munich: "Se ha dicho de mí que soy barata; yo diría mejor que soy una cortesana cara." A juzgar por lo que cuestan sus actuaciones públicas como animadora, Mandy sabe perfectamente lo que dice. Además de los gastos de hotel y viaje, la cortesana cobra por noche doce mil pesetas, que al cambio que sea, todavía es mucho dinero.

Los espectadores salen un poco defraudados del cabaret en que actúa en la capital bávara. Mandy no tiene voz, y las otras cosas que en estas circunstancias suelen suplir a las deficiencias vocales permanecen honestamente ocultas y apenas levemente subrayadas. Un largo vestido negro la cubre de pies a cabeza. Uno podría creer que forman parte de algún batallón vanguardista de los alcohólicos anónimos o del ejército de salvación. En Alemania, además —lo mismo en Munich que en Berlín—, la Policía vela y velará día y noche con objeto de que la señorita Mandy Rice Davis sólo ejerza la profesión que figura en los contratos, única para la que se le ha concedido permiso de residencia y trabajo. En esto la ley es estricta.

La Prensa se hizo eco de un detalle delicadísimo de la vocalista. Al ir a tomar en Londres el avión que debía traerla a Munich advirtió que en la lista de pasajeros figuraban el ex-ministro Profumo y su familia. Mandy retrasó su viaje hasta el siguiente avión. El gesto ha sido muy comentado. También las cortesanas de primera división tienen su corazóncito.

Al lado de Mandy, la ex-amiga de Ruby, el cabaretero de Texas, que mató al asesino del presidente Kennedy, la artista Syra, está verdaderamente mal pagada. La americana gana sólo 3.500 pesetas por noche y debe comprarse sus bocadillos. Es posible que estas tarifas se deban a la franca inclinación inglesa por la que atraviesa Alemania, o a que Londres está más cerca del Mercado Común que Washington. Todo es según el color... Pero tiene que ser por una de estas razones, por que desde el punto de vista de espectáculo cultural —o no es cultural—, Syra enseña mucho más que Mandy, exactamente todo lo que la británica tapa.

A los berlineses les encantó en principio el que Syra utilizara la triste celebridad de su ex-amigo como motivo publicitario. "¿Qué pensarán de nosotros los americanos?", se decían las buenas gentes, avergonzadas de las audacias de un productor de espectáculos, atento sólo a su bolsa. Una revista hamburguesa se ha encargado de darle la respuesta. Quizá la conozcan ustedes ya. Un fabricante norteamericano, emprendedor e inventivo, ha tenido la peregrina idea de lanzar al mercado una pequeña estatua de porcelana que representa al asesinado presidente Kennedy sentado en su sillón habitual. El sentido utilitario de la figurilla es que puede servir de salero porque en la espalda tres orificios marcan los sitios exactos en que recibió el presidente Kennedy los disparos. A juicio del fabricante, la figurilla se para del sillón para facilitar llenarla de sal. Al público, el ingenioso utensilio le cuesta noventa centavos. Hasta hace pocos días se habían vendido ya varias docenas de miles. ¡Negocio floreciente!

Alguien ha tenido la ocurrencia de echarle en cara al fabricante su invento. El hombre estaba preparado para contestar: —Si otros, se enriquecen edi-

tando libros sobre la guerra, es decir, explotando miles de muertos, ¿por qué no lo puedo hacer yo con uno?

Chaplin había ya defendido esta tesis mucho antes, en una gran película. Syra, menos intelectual y más precavida, ha retirado el nombre de Ruby del cartel. Queda lo de "procedente de Dallas", que ya es bastante.

PETER BENDER (Copyright PYRESA. Prohibida su reproducción.)

Con este episodio comienza el más importante debate de la vida política francesa, que durante los próximos dieciocho meses dominará el curso de los problemas interiores: nos referimos a la lucha que se entabla entre el Presidente de la República y la secuela de los grupos políticos. Como ha dicho el ex jefe del Gobierno Guy Mollet, "a corto término se trata, ante todo, de hacer desaparecer el "degalismo" y sus métodos".

Si esta determinación quisieran llevarla a cabo de forma drástica y violenta, sólo necesitarían el apoyo de la fuerza; pero careciendo de ella, los políticos aspiran a coronarla merced a la lucha constitucional, para cuyo triunfo necesitan un programa. De momento, he aquí el que presentan como compendio de fórmulas ante los más importantes problemas: "Prioridad al programa de Educación Nacional ante todas las otras necesidades. Nacionalización de las in-



## LOS SOCIALISTAS PRESENTAN SU "CARTA DE PROPOSITOS"

Y reafirman la investidura de Defferre como candidato presidencial

PARIS. (Crónica del corresponsal de PYRESA, recibida por telex).— El Congreso extraordinario de militantes socialistas franceses, reunidos en la Casa del Pueblo de Cluchy (cerca de París), para discutir la investidura del señor Gastón Defferre, alcalde de Marsella y diputado, como candidato a la Presidencia de la República (referendum que debe tener lugar dentro de dos años), dio como resultado un voto unánime en favor del aspirante, al que sus colegas reiteraron "su afectuosa colaboración".

industrias básicas y reformas de las estructuras sociales.

Integración política y económica de Europa.

Participación francesa en todo proyecto de pacificación internacional.

Suprimir la fuerza disuasoria nacional.

Desarme general controlado.

Solidaridad internacional para ayuda a las naciones subdesarrolladas.

Retorno a la estabilidad ministerial.

Mantenimiento de las leyes constitucionales.

Desechar cambios que puedan desconcertar a la opinión pública.

Evidentemente que por sí sola la "carta de propósitos" no parece destinada a cambiar el curso de la historia ni tampoco la opinión de una considerable mayoría. Con este programa en mano, el señor Defferre tiene tantas probabilidades de batir al general De Gaulle como de causar golondrinas con anzuelo; pero los observadores advierten que la balanza de simpatías se inclinará en su momento con el resultado de la obra realizada. "Cada éxito del actual Presidente será para el señor Defferre un handicap. En compensación este último se beneficiará de las situaciones difíciles y de las debilidades de ciertas acciones llevadas a efecto por el jefe del Estado" escribe un destacado especialista.

En esta campaña (de la que depende el futuro del país), lo que cuenta no es la personalidad del rival, ni el programa que presente, sino la manera de gobernar y los resultados que obtenga el degaullismo en acción.

Nuevamente la fórmula democrática se manifiesta sujeta a la arbitrariedad de un principio poco constructivo: sustituir lo imperfecto por la nada, en lugar de mejorarlo.

MANUEL DE AGUSTIN

## Nuevo conflicto en el Mercado Común

BRUSELAS 4.—Ha surgido una nueva disputa entre los miembros del Mercado Común al anunciar Alemania occidental que cerrará sus fronteras a la importación de huevos de Holanda, medida que afectará a unos cien mil granjeros holandeses.

Holanda ha protestado inmediatamente ante la Comisión Ejecutiva del Mercado Común, toda vez que la decisión alemana daña a una exportación por valor superior a los cincuenta millones de dólares anuales.

Alemania alega que tal medida tiene que adoptarla a causa del gran aumento que se registra últimamente en el país de producción huevera.

La Comisión tiene cuatro días para adoptar una resolución al respecto.—Efe.

Por expeditivos procedimientos, la Policía de Atlanta lleva al coche celular a una joven negra participante en una manifestación antisegregacionista, de la que más de un centenar de personas fueron detenidas.—(Foto Cifra.)